

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

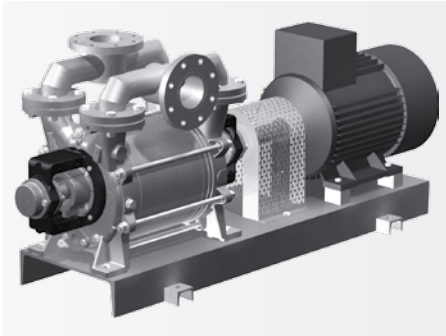
Grundplattenbauweise

Liquid ring vacuum pumps

Base plate version

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
Grundplattenbauweise

Liquid ring vacuum pumps
Base plate version

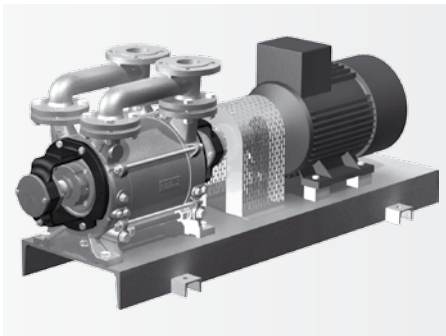


Baureihe VU
Robuste und bewährte Technik für Grobvakuum

- Einstufig
- VU0020 bis VU0220 ohne Ventile
- VU0300 bis VU1600 mit Ventilkappen
- Mit Gleitringdichtung
- 120 bis 150 mbar

VU series
Tried-and-tested robust technology for rough vacuum

- Single-stage
- VU0020 up to VU0220 without valves
- VU0300 up to VU1600 with valve flaps
- With mechanical seal
- 120 up to 150 mbar

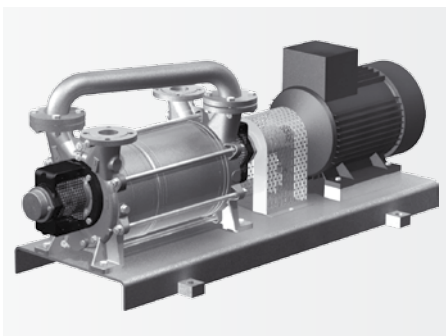


Baureihe VU0351 / 0451
Robuste Technik für tieferes Vakuum

- Einstufig
- Mit Ventilkappen
- Mit Gleitringdichtung
- 33 mbar

VU0351 / 0451 series
Robust technology for deep vacuum ranges

- Single-stage
- With valve flaps
- With mechanical seal
- 33 mbar

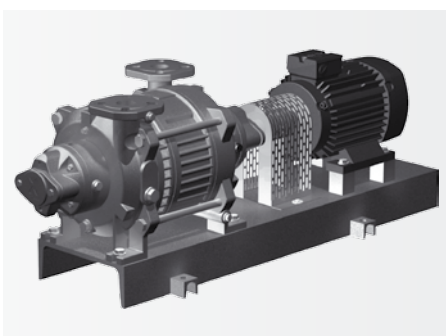


Baureihe VH
Robuste und bewährte Technik für tieferes Vakuum

- Zweistufig
- Ohne Ventile
- Mit Gleitringdichtung
- 33 mbar

VH series
Tried-and-tested robust technology for deep vacuum ranges

- Double-stage
- Without valves
- With mechanical seal
- 33 mbar



Baureihe VZ
Robuste und geräuscharme Technik für tieferes Vakuum

- Zweistufig
- Ohne Ventile
- Identische Anschlussmaße wie Baureihe VH
- In Block¹⁾- und Grundplattenbauweise
- Mit Gleitringdichtung und Magnetkupplung²⁾
- 33 mbar

VZ series
Robust and low-noise technology for deep vacuum ranges

- Double-stage
- Without valves
- Identical connection dimensions as VH series
- In close-coupled¹⁾ and base plate version
- With mechanical seal and magnetic coupling²⁾
- 33 mbar

1) Siehe Prospekt
Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen –
Blockbauweise: VZ0110 / 0140 / 0180

2) Auf Anfrage

1) See brochure
Liquid ring vacuum pumps –
Close-coupled version: VZ0110 / 0140 / 0180

2) On request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
 Grundplattenbauweise

Liquid ring vacuum pumps
 Base plate version

Ihr Nutzen
Hohe Zuverlässigkeit

- Einfaches Wirkungsprinzip
- Robuster Aufbau
- Einsatz hochwertiger Materialien
- Verdichtung bei geringen Temperaturen

Servicefreundlich

- Einsatz nur weniger Bauteile
- O-Ring Abdichtung

Kostengünstig

- Anwendungsspezifische Konstruktion
- Lange Lebensdauer

Your Advantage
High reliability

- Simple working principle
- Robust construction
- Use of high-quality materials
- Low-temperature compression

Favourable maintenance

- Use of few components
- O-ring sealing

Cost effective

- Customized construction
- Long life-time

Technische Daten / Technical data

Typ Type	50 Hz/cycles					60 Hz/cycles					min. Ansaugdruck min. inlet pressure		Schall- druck- pegel ¹ Sound pressure level ¹	Seiten Pages
	Drehzahl Motor speed		Leistung Motor rating		max. Saugvermögen max. suction capacity		Drehzahl Motor speed		Leistung Motor rating					
	1 / min	kW	HP	m ³ /h	CFM	rpm	kW	HP	m ³ /h	CFM	mbar	inch Hg a		
VU0020	2800	1,1	1.5	21	12	3400	1,5	2.0	25	15	150	4.4	67	4, 5,
VU0040	2800	1,5	2.0	47	27	3400	2,2	3.0	56	33	150	4.4	67	28, 40
VU0080	1450	3	4.0	80	47	1750	4	5.4	102	60	150	4.4	66	6, 7, 29, 40
VU0140	1450	4	5.4	145	85	1750	5,5	7.4	174	102	150	4.4	66	
VU0220	1450	5,5	7.4	223	131	1750	7,5	10.1	280	165	150	4.4	66	
VU0300	1450	7,5	10.1	284	167	1750	11	14.8	364	214	150	4.4	66	8, 9, 30, 40
VU0450	1450	11	14.8	438	258	1750	15	20.1	530	312	150	4.4	66	
VU0500	1450	15	20.1	510	300	1750	18,5	24.8	625	368	120	3.5	76	10,11, 31, 40
VU0600	1450	18,5	24.8	669	394	1750	22	29.5	806	474	120	3.5	76	
VU0800	975	22	29.5	863	508	1175	30	40.2	1030	606	120	3.5	76	12, 13, 32, 40
VU1200	975	30	40.2	1173	690	1175	45	60.3	1408	829	120	3.5	76	
VU1600	975	45	60.3	1552	913	1175	55	73.8	1900	1118	120	3.5	76	
VU0351	1450	7,5	10.1	300	177	1750	11	14.8	360	212	33	1.0	66	14, 15, 33, 40
VU0451	1450	11	14.8	420	247	1750	15	20.1	500	294	33	1.0	66	
VH0020	2800	1,1	1.5	21	12	3400	1,5	2.0	25	15	33	1.0	67	16, 17, 34, 41
VH0040	2800	1,5	2.0	46	27	3400	2,2	3.0	52	31	33	1.0	67	
VH0060	2800	2,2	3.0	56	33	3400	3	4.0	68	40	33	1.0	67	
VH0110	1450	3	4.0	107	63	1750	4	5.4	128	75	33	1.0	66	18, 19, 35, 41
VH0140	1450	4	5.4	145	85	1750	5,5	7.4	174	102	33	1.0	66	
VH0180	1450	5,5	7.4	186	109	1750	7,5	10.1	223	131	33	1.0	66	
VH0300	1450	7,5	10.1	283	167	1750	11	14.8	314	185	33	1.0	66	20, 21, 36, 41
VH0350	1450	11	14.8	342	201	1750	15	20.1	411	242	33	1.0	66	
VH0400	1450	15	20.1	425	250	1750	15	20.1	475	280	33	1.0	66	
VH0500	1450	15	20.1	501	295	1750	22	29.5	590	347	33	1.0	79	22, 23, 37, 41
VH0600	1450	18,5	24.8	616	363	1750	30	40.2	739	435	33	1.0	79	
VH0800	975	30	40.2	862	507	1175	37	49.6	1032	607	33	1.0	79	24, 25, 38, 41
VH1200	975	37	49.6	1252	737	1175	45	60.3	1407	828	33	1.0	79	
VH1600	975	45	60.3	1589	935	1175	55	73.8	1717	1011	33	1.0	79	
VZ0110-G	1450	3	4.0	107	63	1750	4	5.4	128	75	33	1.0	66	26, 27, 39, 42
VZ0140-G	1450	4	5.4	145	85	1750	5,5	7.4	174	102	33	1.0	66	
VZ0180-G	1450	5,5	7.4	186	109	1750	7,5	10.1	223	131	33	1.0	66	

1) Baureihe VU bei 200 mbar / 5.9 inch Hg a
 Baureihe VH bei 80 mbar / 2.4 inch Hg a
 Baureihe VZ bei 80 mbar / 2.4 inch Hg a

1) VU series at 200 mbar / 5.9 inch Hg a
 VH series at 80 mbar / 2.4 inch Hg a
 VZ series at 80 mbar / 2.4 inch Hg a

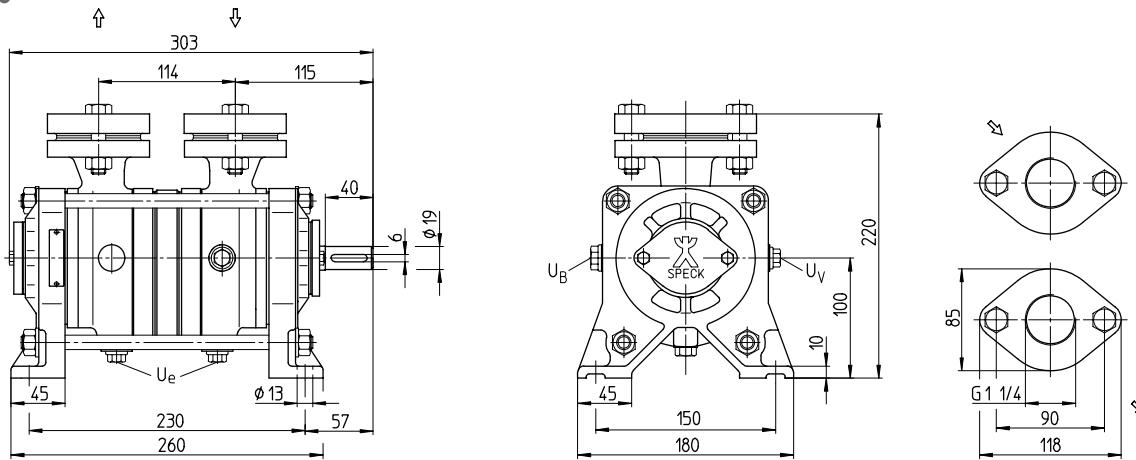
VU0020 / VU0040

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
einstufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

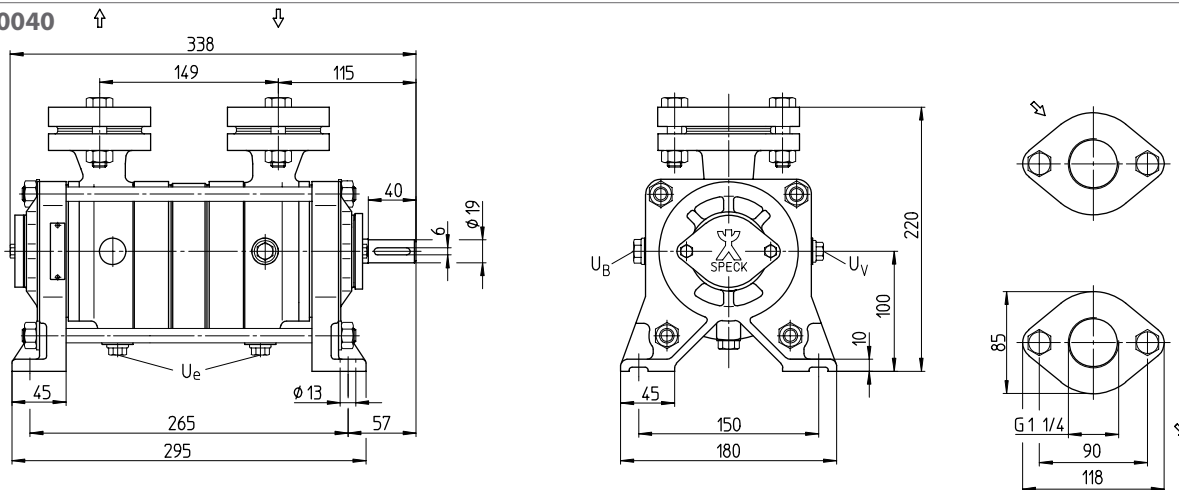
Liquid ring vacuum pumps
single-stage, without valves, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

VU0020



VU0040



Anschlüsse / Connections

U_B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U_e/U_{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U_L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections		
	kg	lbs	U_B	U_e	U_V
VU0020	20	44	G 3/8	G 1/4	G 1/4
VU0040	21	46			

Ovalflansche nach DIN 2558 PN 6

Ovale Gegenflansche gehören zum Lieferumfang

Oval flanges according to DIN 2558 PN 6

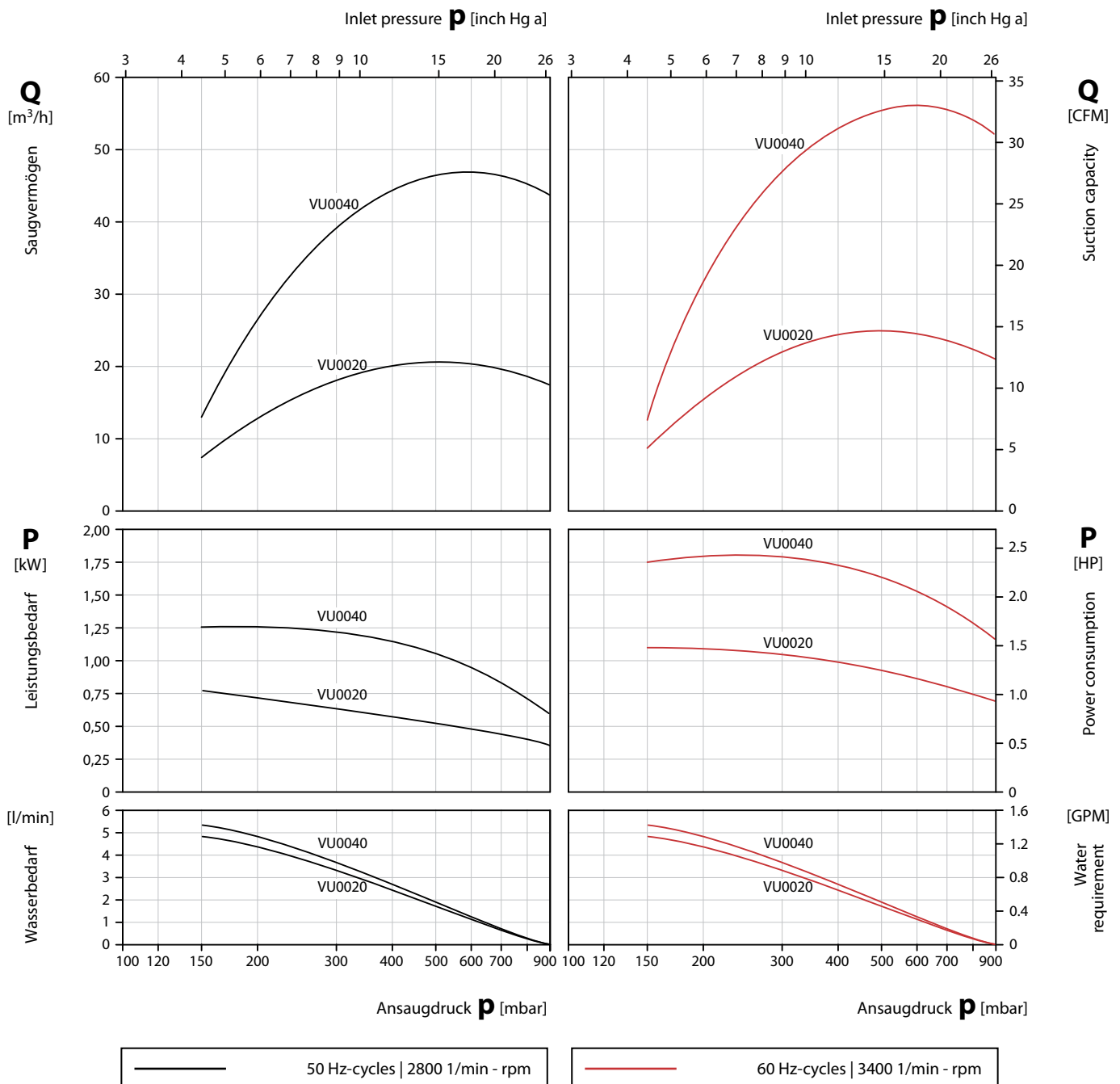
Oval counter flanges are included

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
einstufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps
single-stage, without valves, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

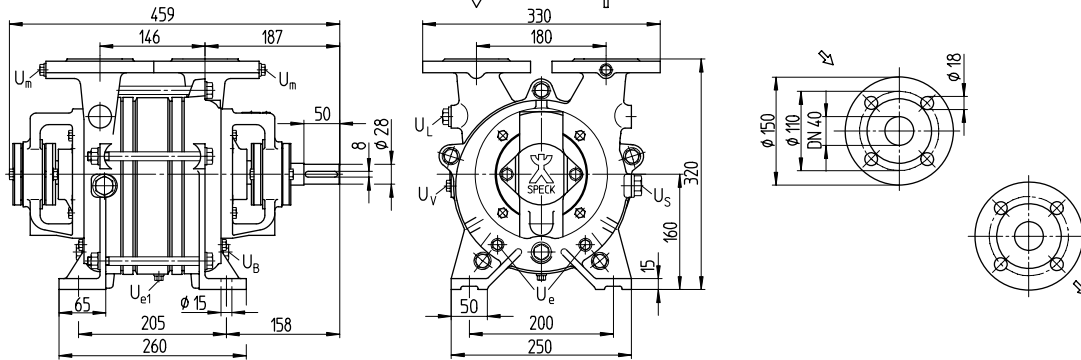
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
einstufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

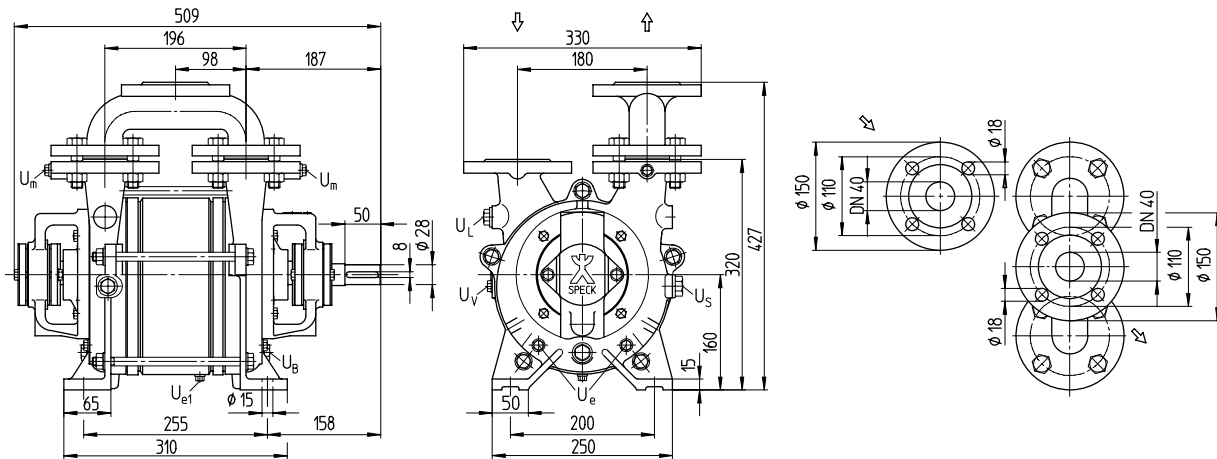
Liquid ring vacuum pumps
single-stage, without valves, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

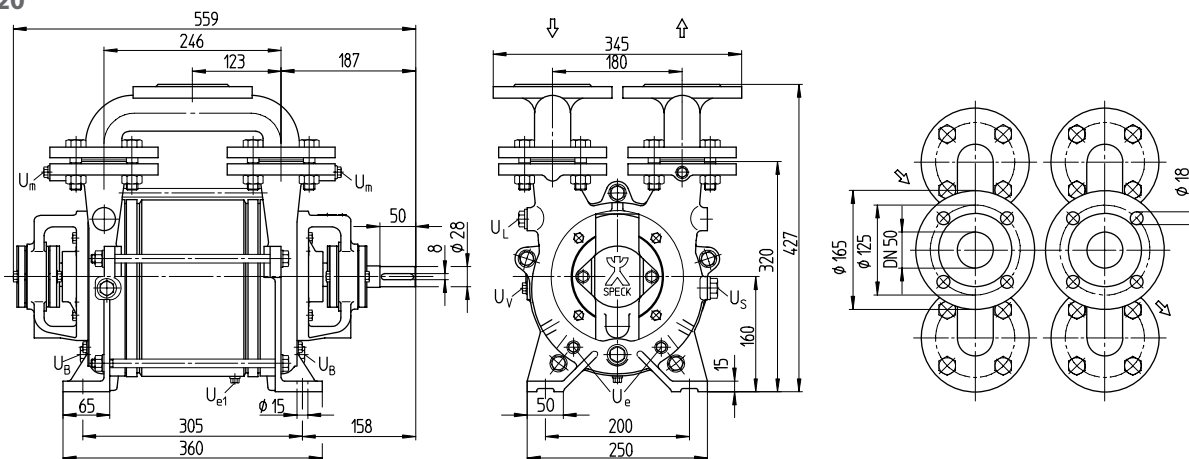
VU0080



VU0140



VU0220



Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections						
	kg	lbs	U _B	U _e	U _{e1}	U _L	U _m	U _S	U _V
VU0080	48	106							
VU0140	63	139	G 1/2	G 1/4	G 1/4	G 1/2	G 1/4	G 3/4	G 1/4
VU0220	82	181							

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

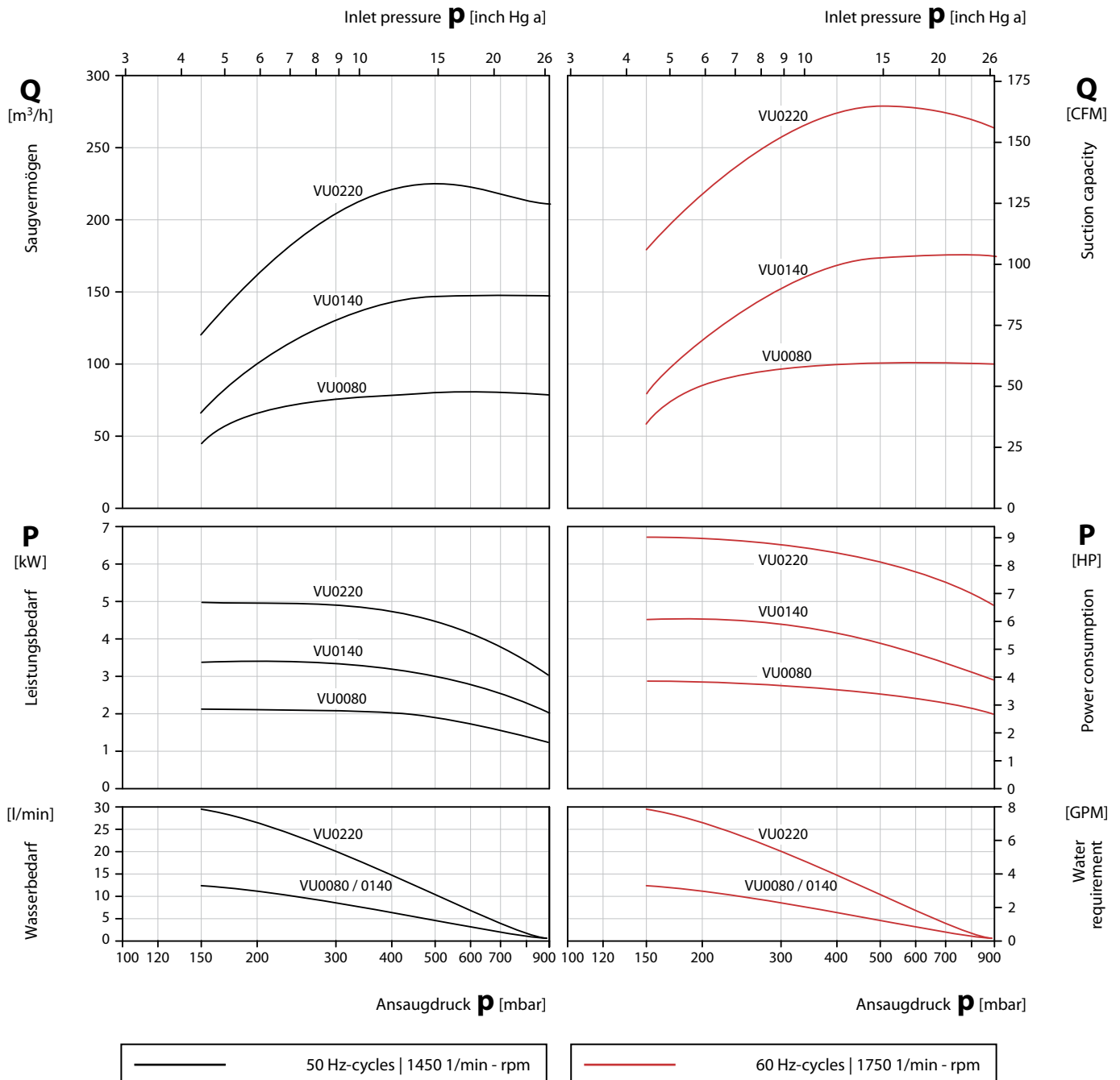
einstufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, without valves, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

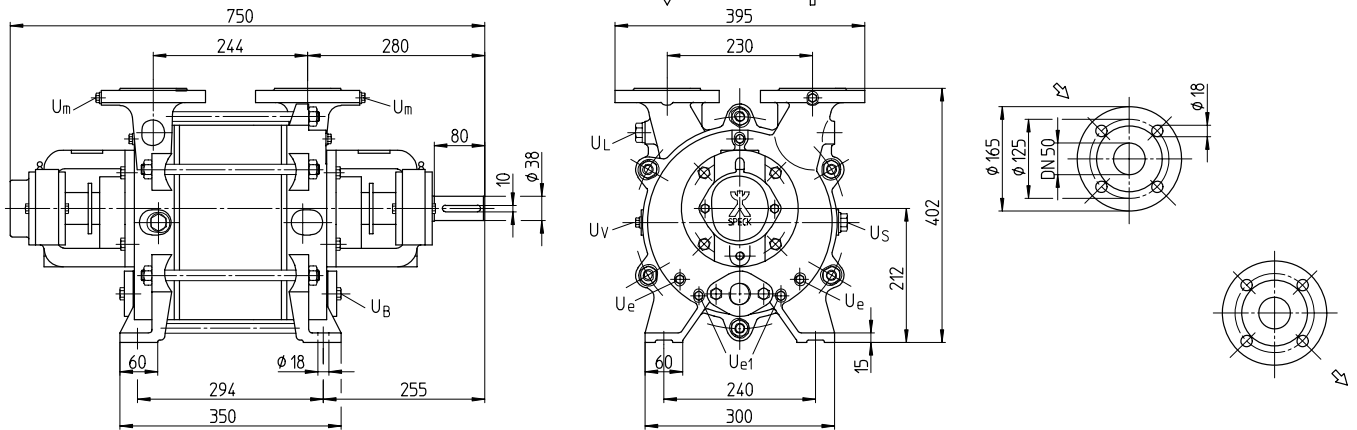
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
einstufig, mit Ventilkappen, mit Gleitringdichtung

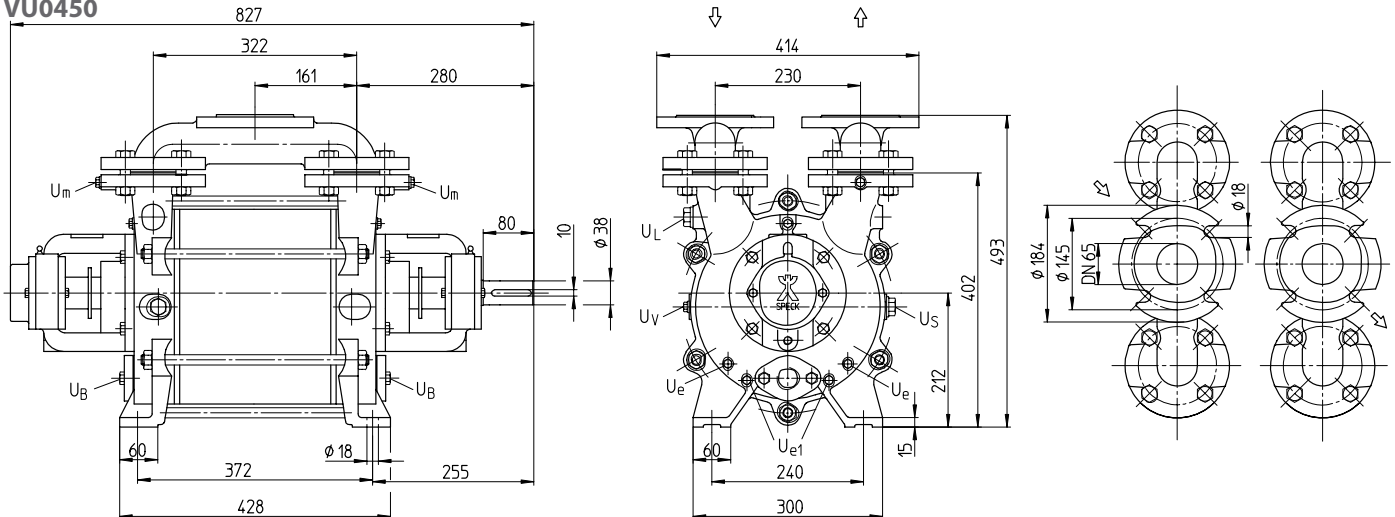
Liquid ring vacuum pumps
single-stage, with valve flaps, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

VU0300



VU0450



Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections						
	kg	lbs	U _B	U _e	U _{e1}	U _L	U _m	U _S	U _V
VU0300	110	243	G 1	G 1/4	G 1/4	G 3/4	G 1/4	G 3/4	G 1/4
VU0450	155	342							

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

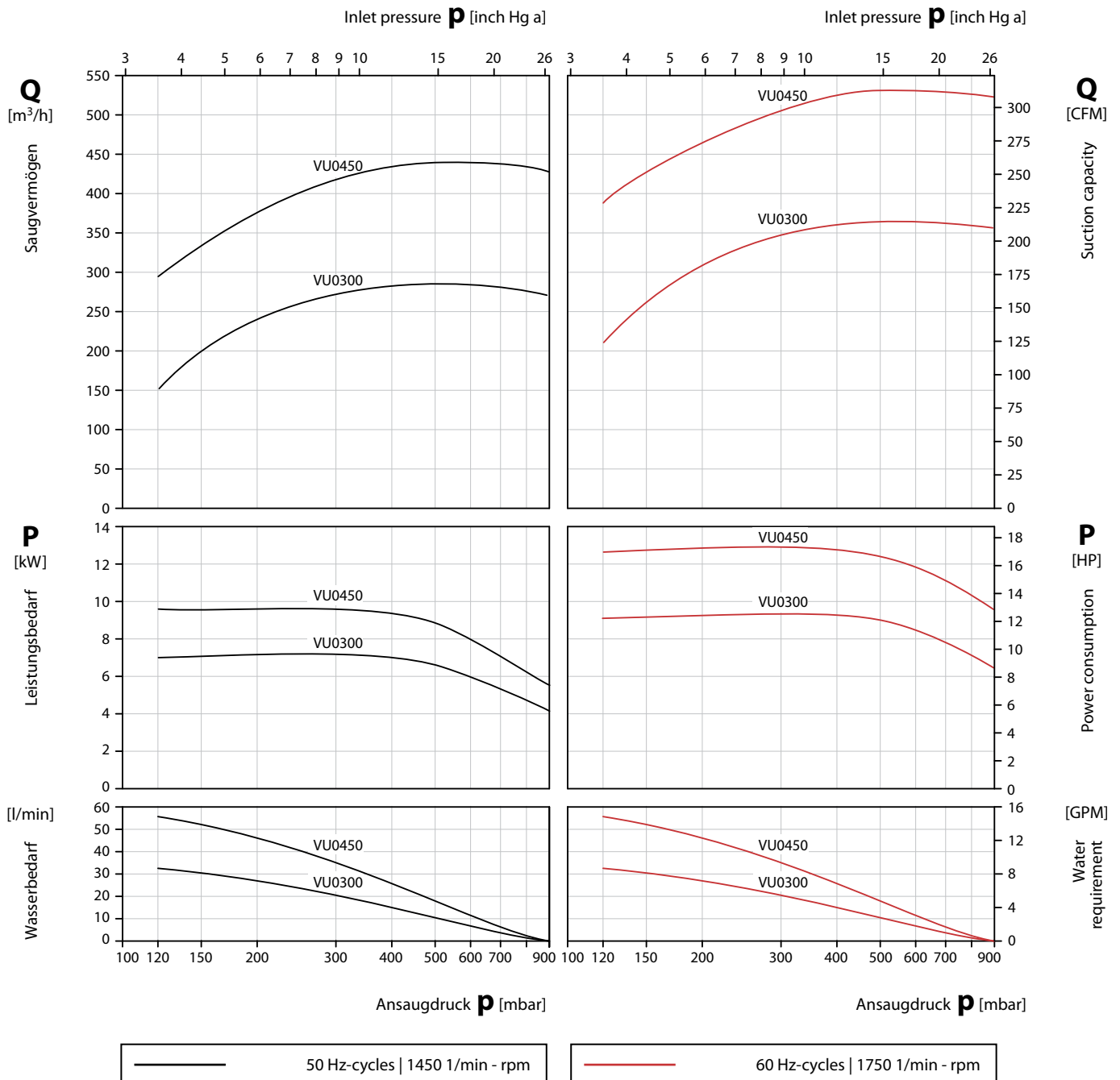
einstufig, mit Ventilklappen, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, with valve flaps, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

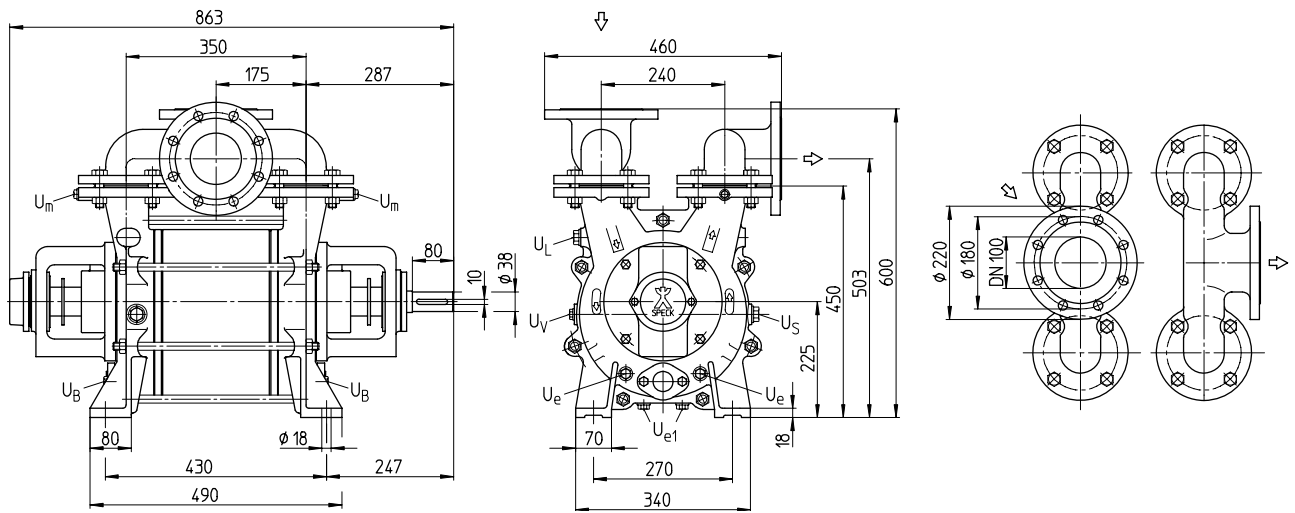
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
einstufig, mit Ventilkappen, mit Gleitringdichtung

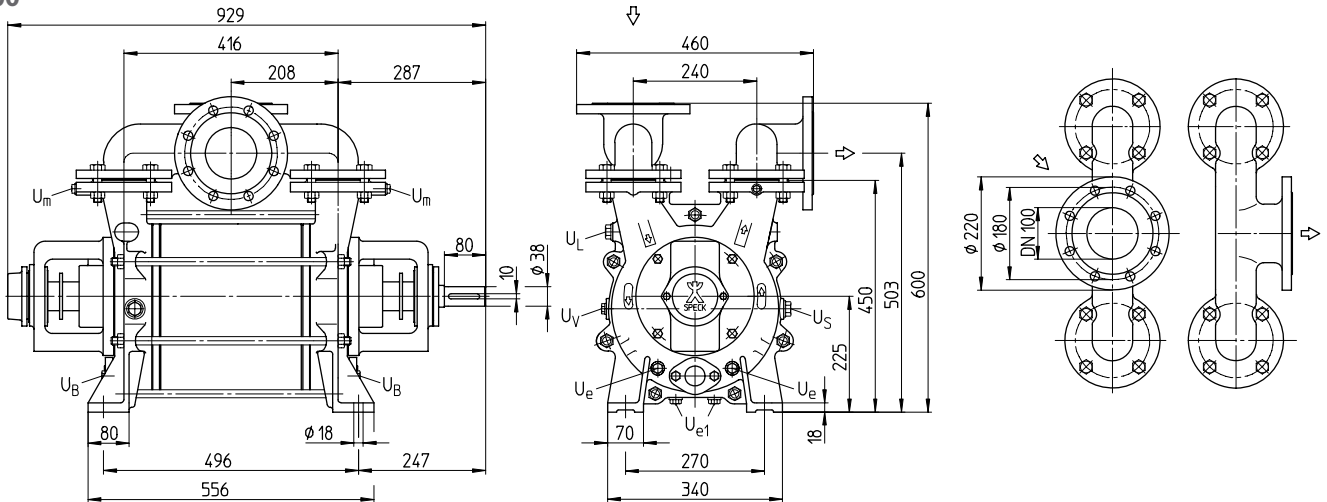
Liquid ring vacuum pumps
single-stage, with valve flaps, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

VU0500



VU0600



Anschlüsse / Connections

U_B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U_e/U_{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U_L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U_m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U_S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U_V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections						
	kg	lbs	U_B	U_e	U_{e1}	U_L	U_m	U_S	U_V
VU0500	190	419	G 1	G 1/2	G 1/2	G 3/4	G 1/4	G 3/4	G 3/8
VU0600	215	474							

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

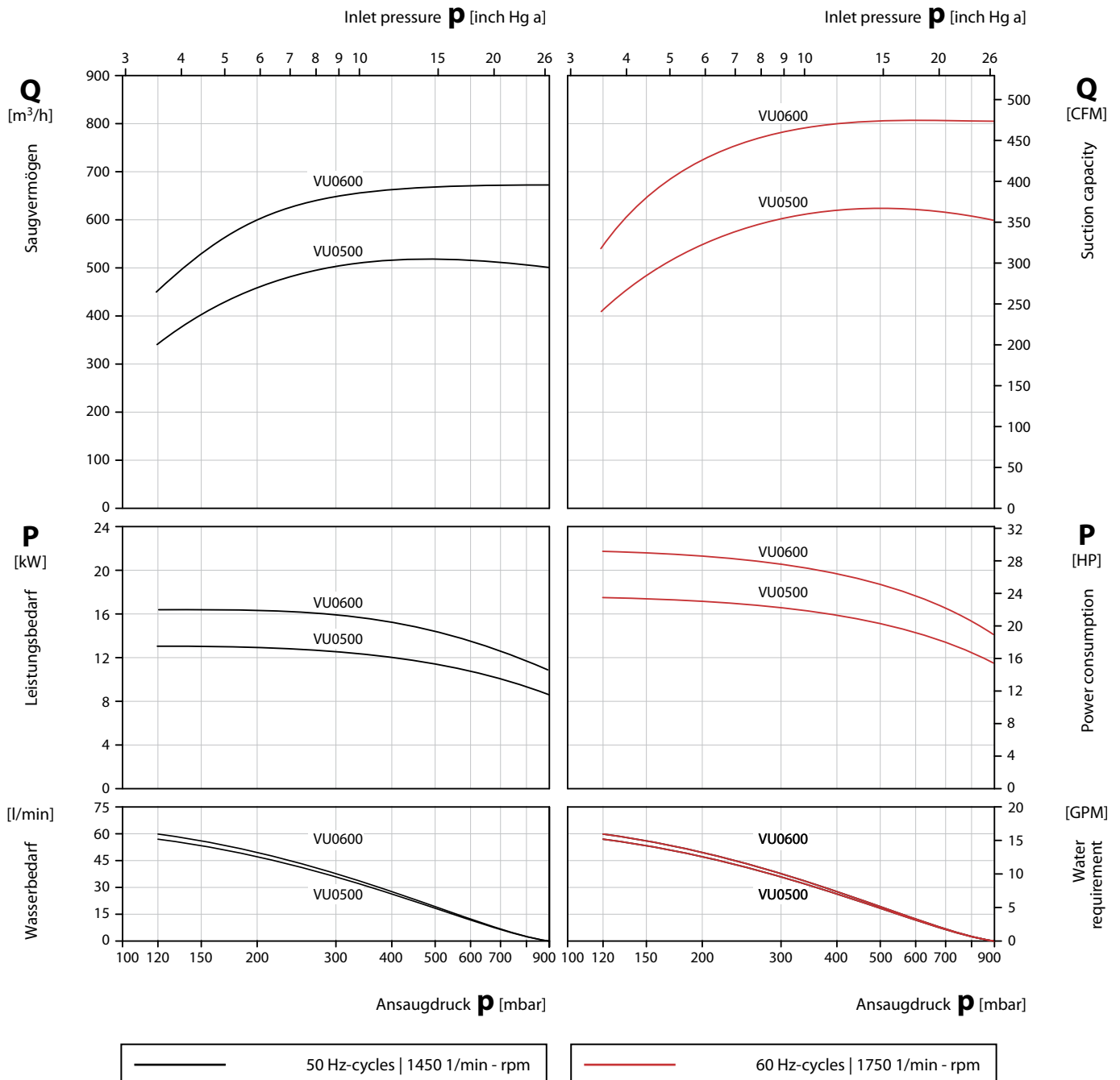
einstufig, mit Ventilklappen, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, with valve flaps, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

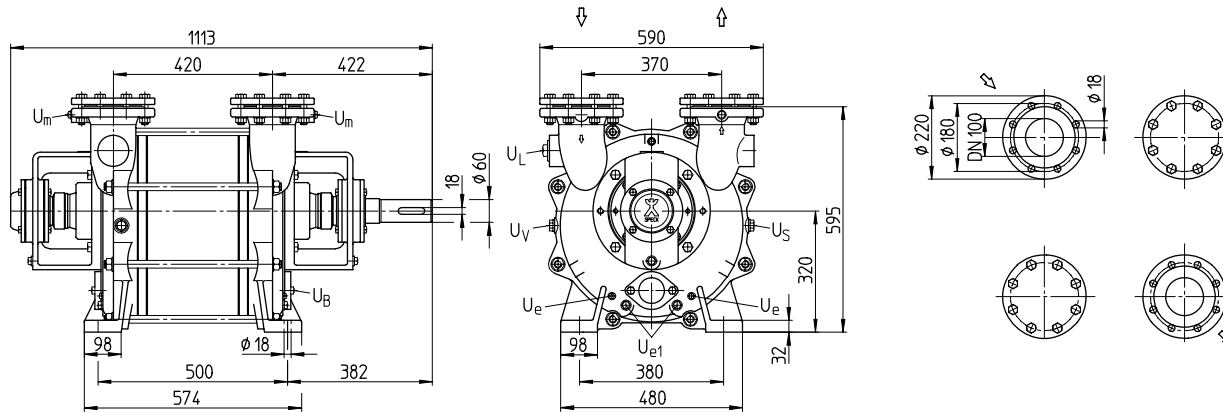
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
einstufig, mit Ventilkappen, mit Gleitringdichtung

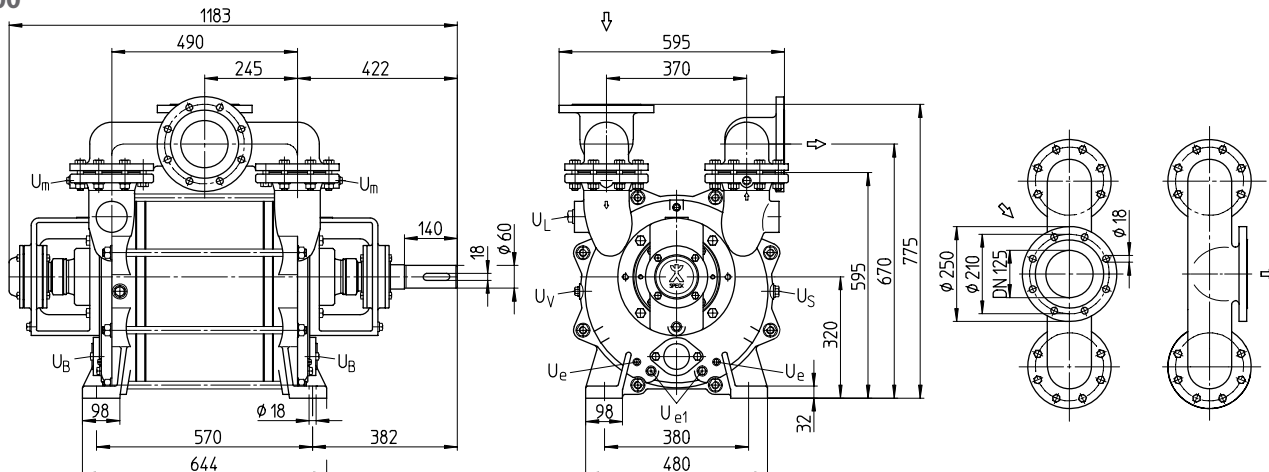
Liquid ring vacuum pumps
single-stage, with valve flaps, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

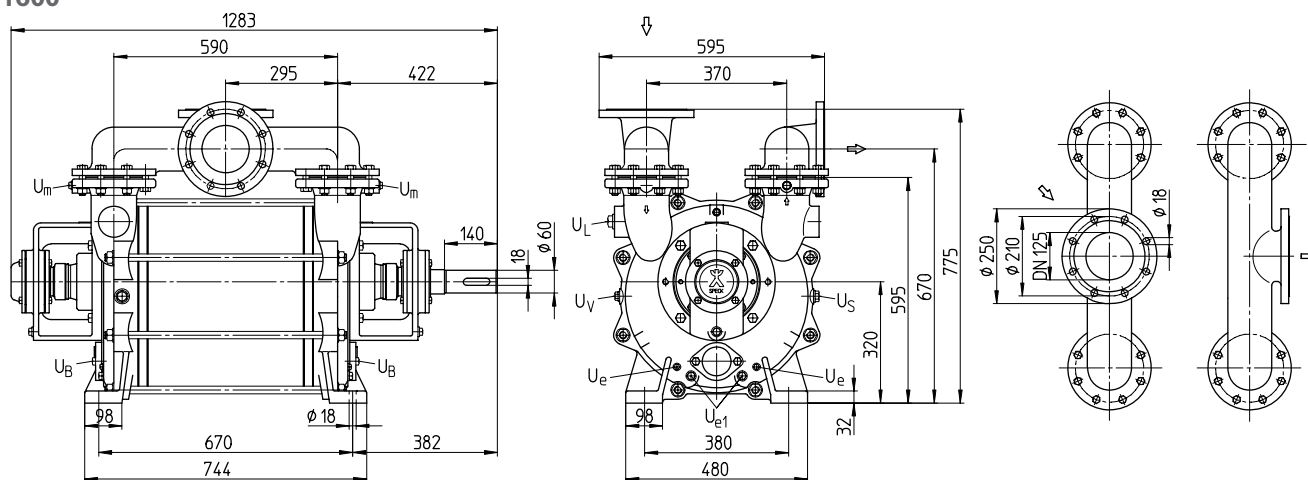
VU0800



VU1200



VU1600



Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections						
	kg	lbs	U _B	U _e	U _{e1}	U _L	U _m	U _S	U _V
VU0800	360	794							
VU1200	470	1036	G 2	G 1/4	G 1/2	G 1 1/2	G 3/8	G 3/4	G 3/8
VU1600	520	1146							

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

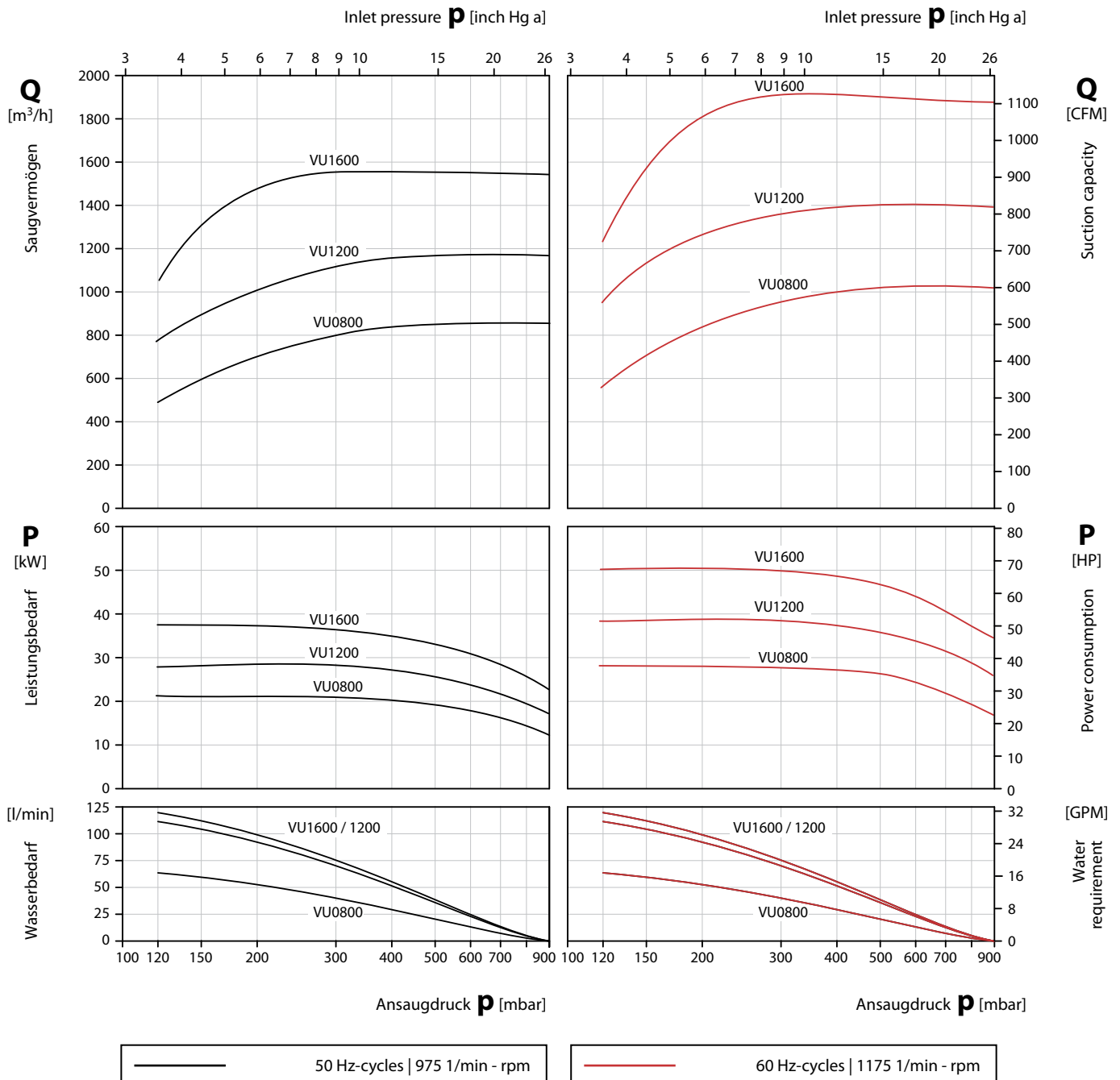
einstufig, mit Ventilklappen, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, with valve flaps, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

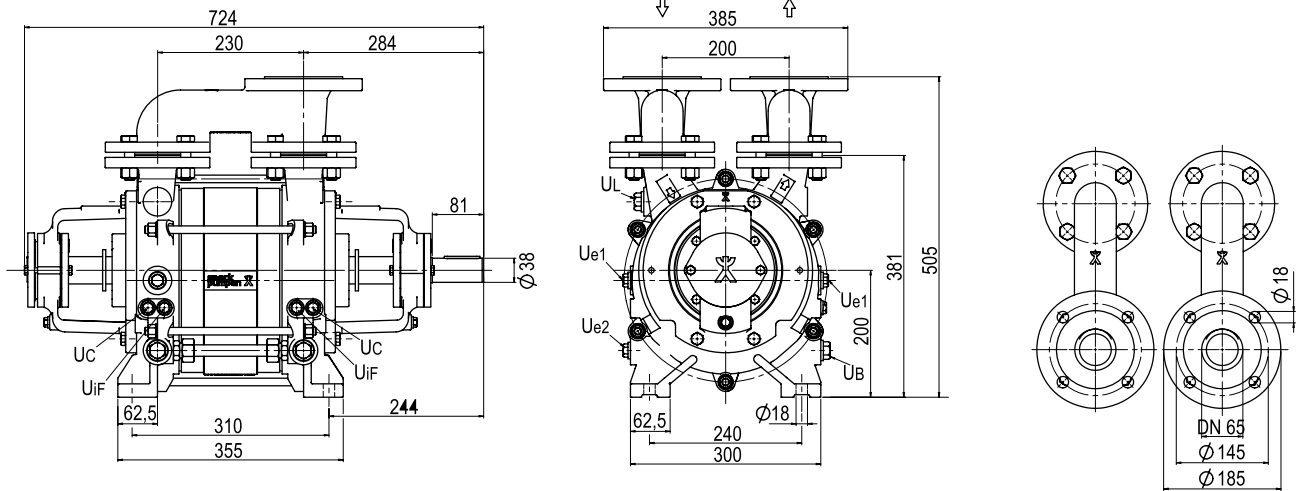
VU0351 / VU0451

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
einstufig, mit Ventilkappen, mit Gleitringdichtung

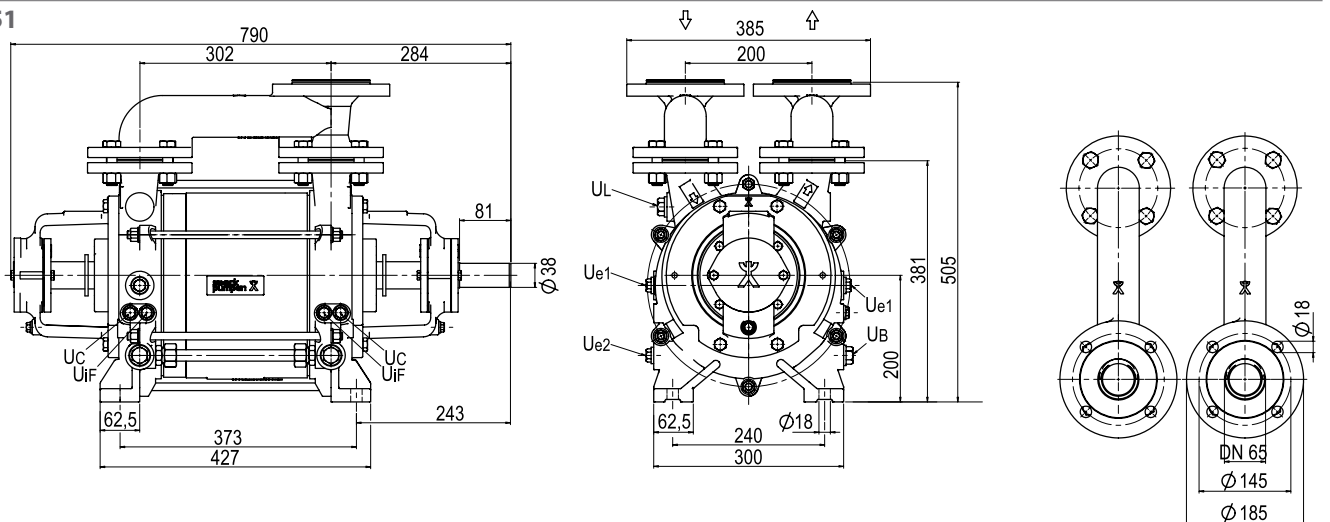
Liquid ring vacuum pumps
single-stage, with valve flaps, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

VU0351



VU0451



Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _C	Kavitationsschutz	Cavitation protection
U _{e1} /U _{e2}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _{IF}	Einstellschraube für interne Flüssigkeitsrückführung	Adjusting screw for internal liquid recirculation

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections					
	kg	lbs	U _B	U _C	U _{e1}	U _{e2}	U _L	U _{IF}
VU0351	138	304	G 3/4	G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 3/4	G 3/8
VU0451	155	342						

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

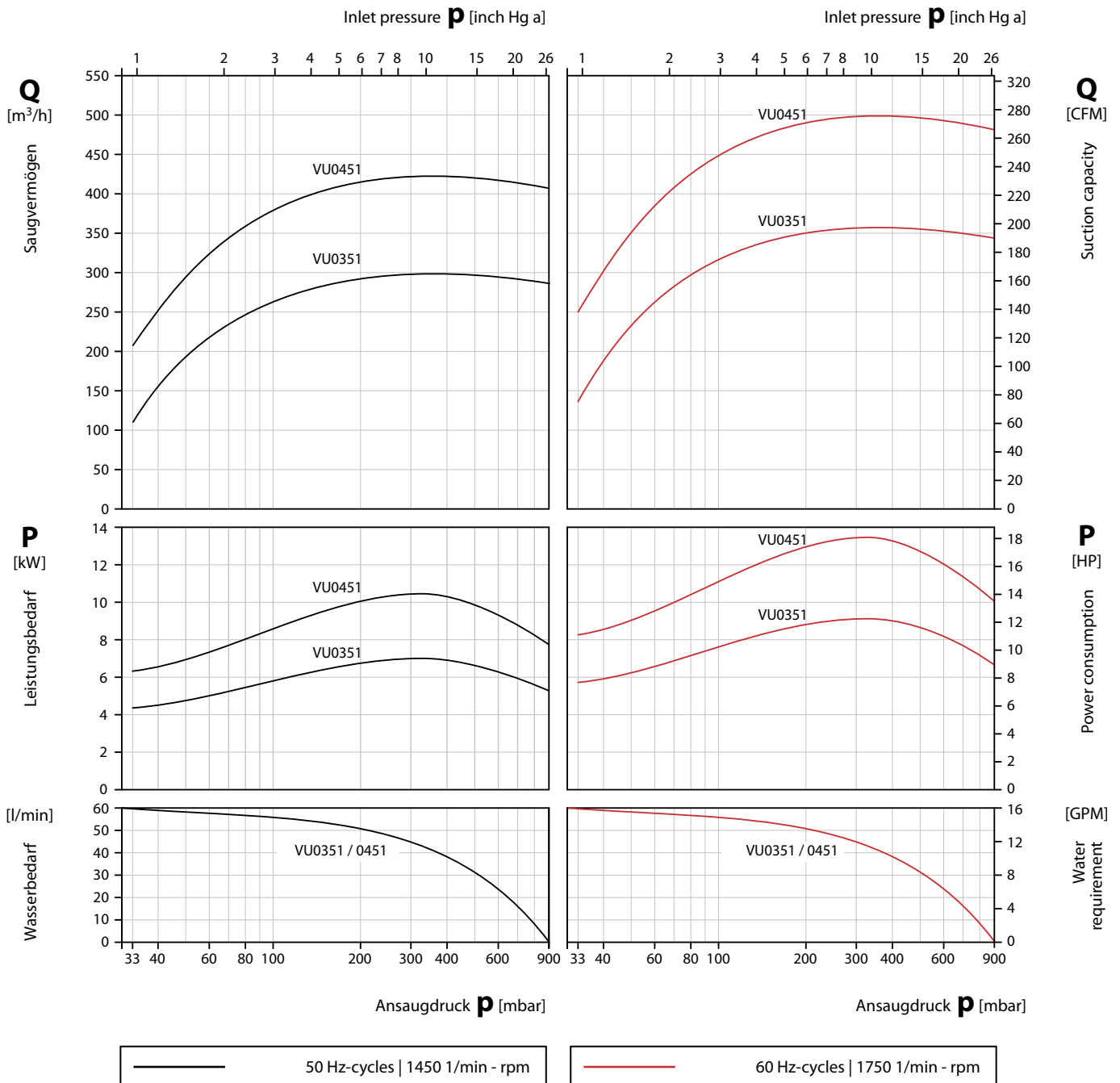
einstufig, mit Ventilklappen, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, with valve flaps, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

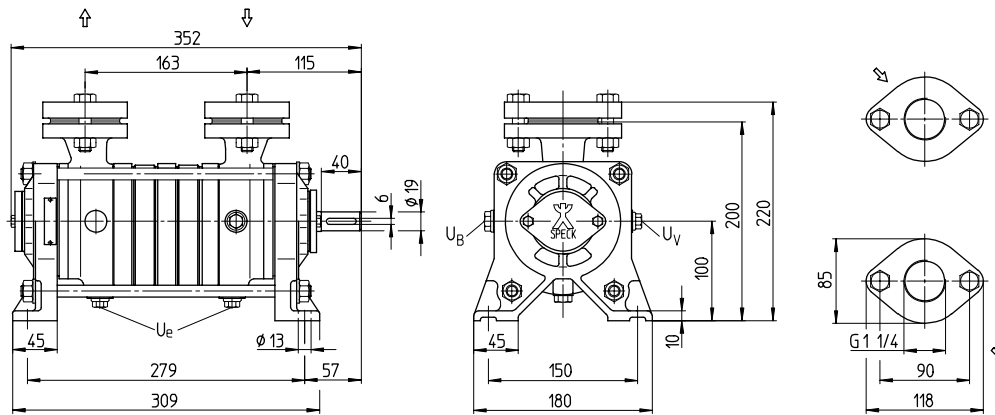
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

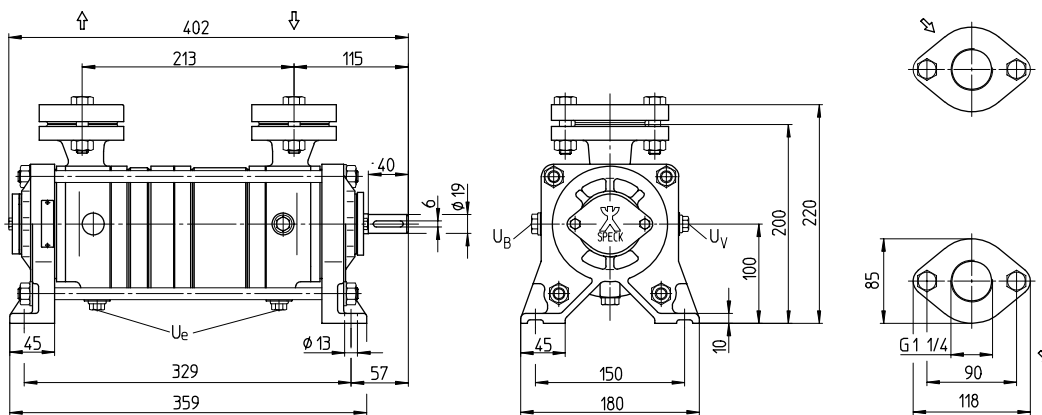
Liquid ring vacuum pumps
double-stage, without valves, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

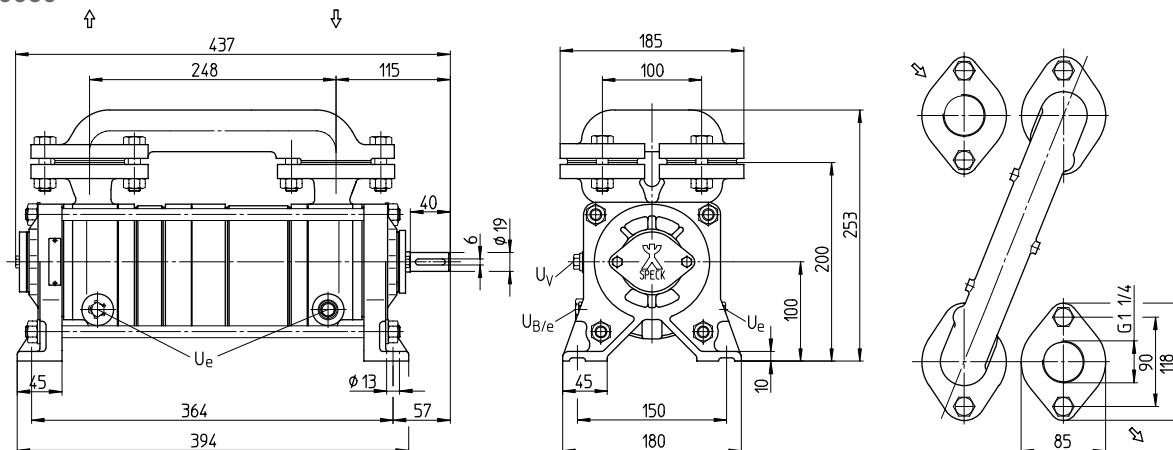
VH0020



VH0040



VH0060



Anschlüsse / Connections

U_B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U_e	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U_V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections		
	kg	lbs	U_B	U_e	U_V
VH0020	23	51	G 3/8	G 1/4	G 1/4
VH0040	24	53	G 3/8	G 1/4	G 1/4
VH0060	31	68	G 1/2	G 1/4	G 1/4

Ovalflansche nach DIN 2558 PN 6
Ovale Gegenflansche gehören zum Lieferumfang

Oval flanges according to DIN 2558 PN 6
Oval counter flanges are included

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

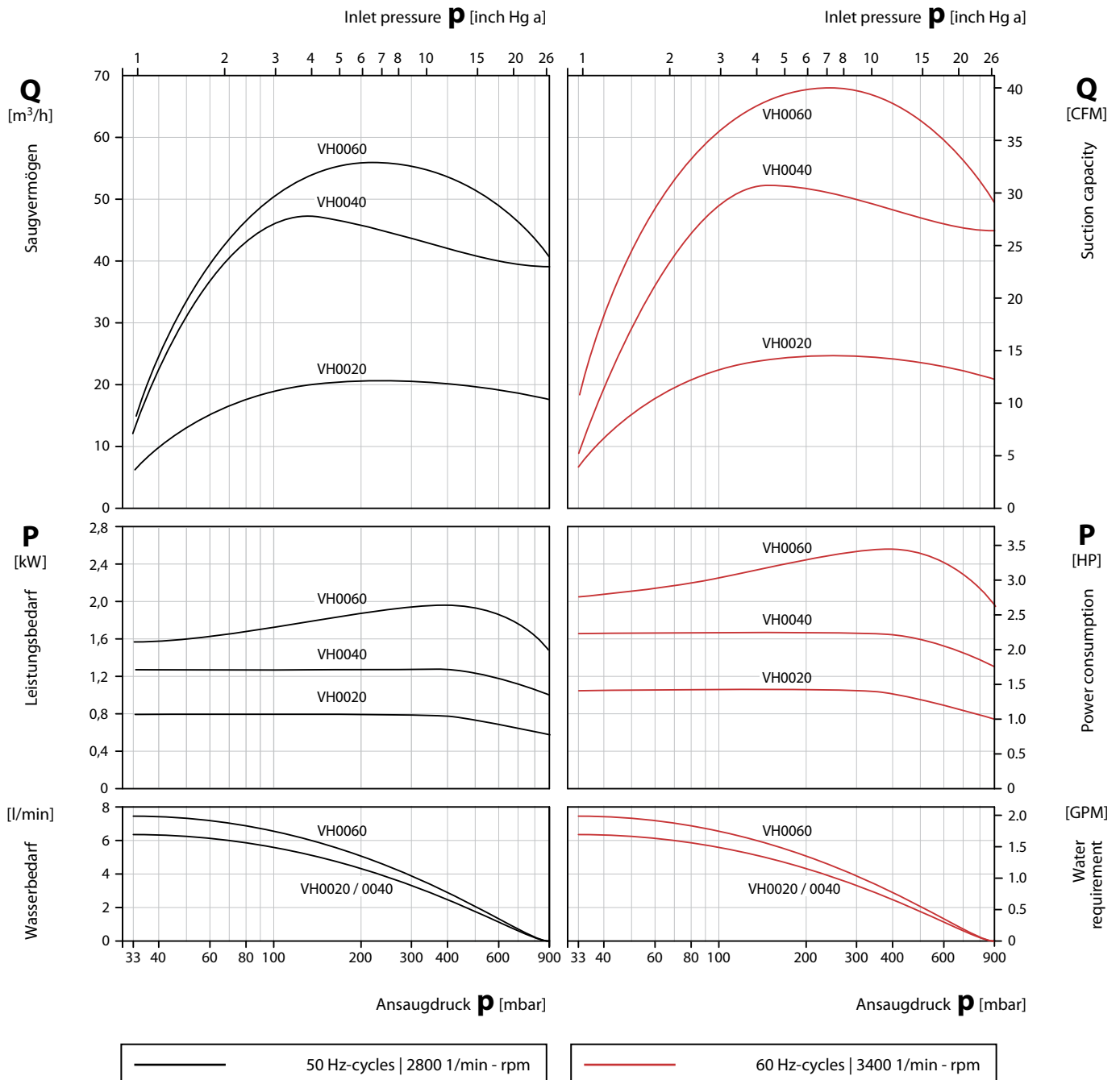
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

double-stage, without valves, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

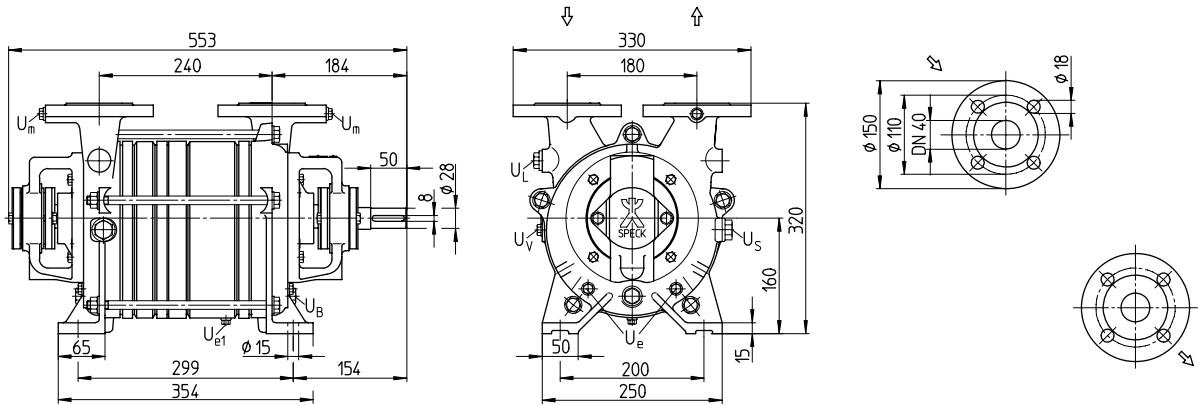
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

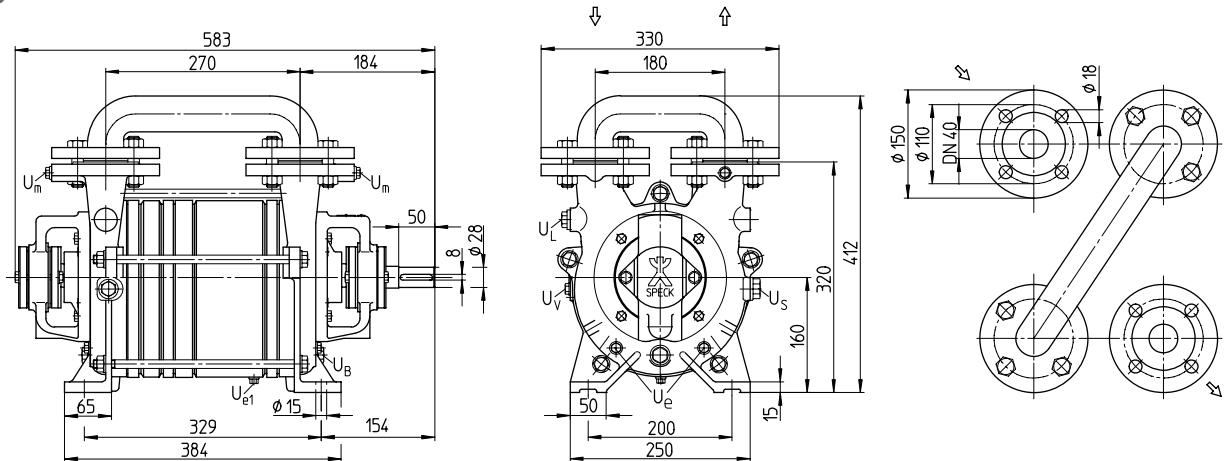
Liquid ring vacuum pumps
double-stage, without valves, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

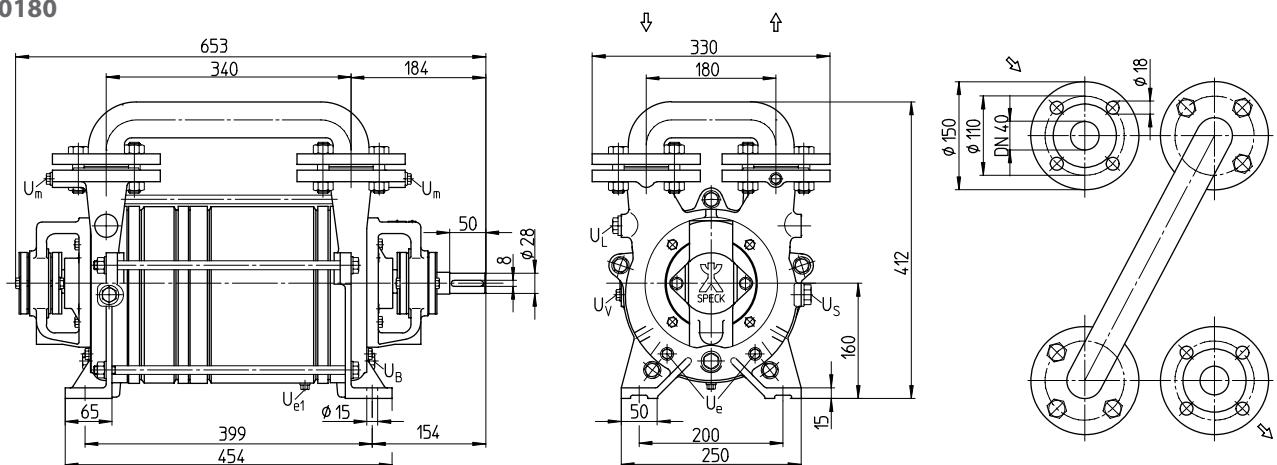
VH0110



VH0140



VH0180



Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections						
	kg	lbs	U _B	U _e	U _{e1}	U _L	U _m	U _S	U _V
VH0110	62	137							
VH0140	77	170	G 1/2	G 1/4	G 1/8	G 1/2	G 1/4	G 3/4	G 1/4
VH0180	86	190							

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

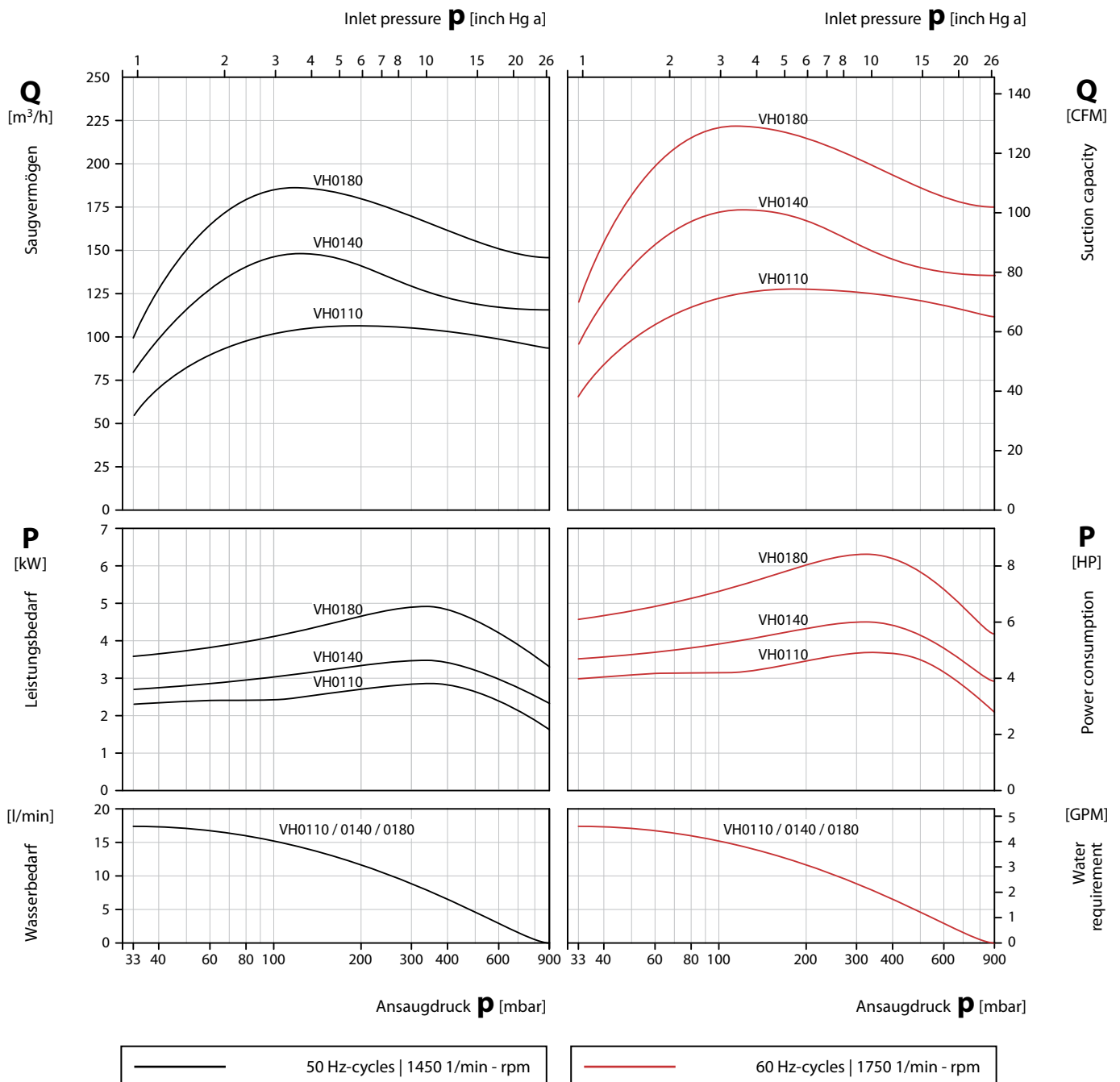
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

double-stage, without valves, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

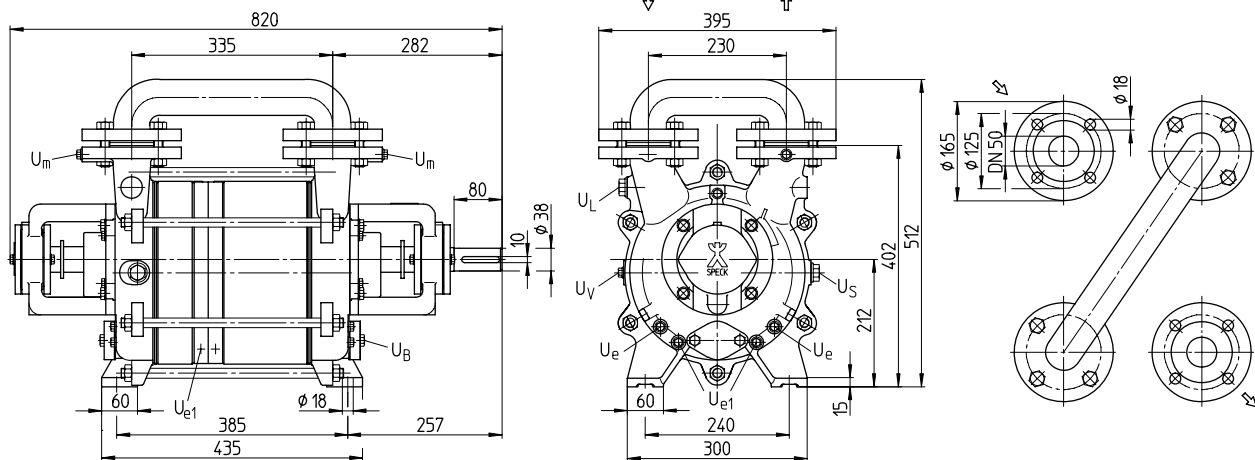
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

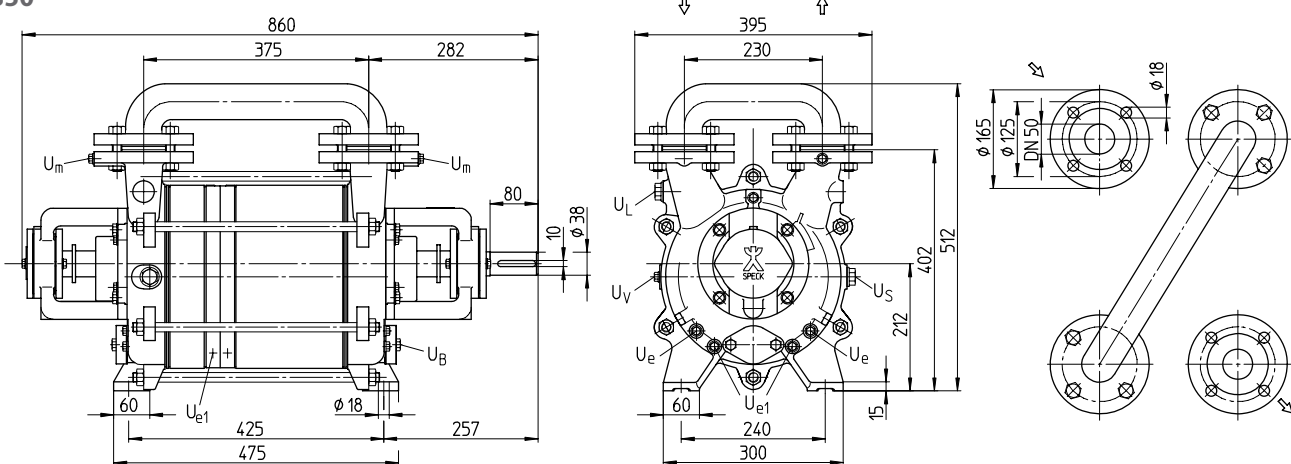
Liquid ring vacuum pumps
double-stage, without valves, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

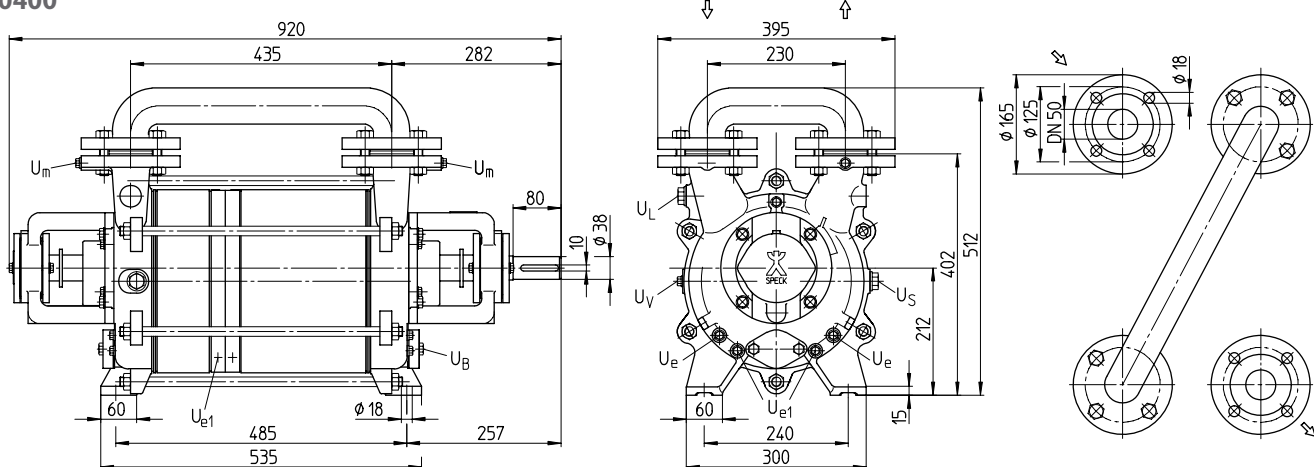
VH0300



VH0350



VH0400



Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections						
	kg	lbs	U _B	U _e	U _{e1}	U _L	U _m	U _S	U _V
VH0300	139	306							
VH0350	151	333	G 1	G 1/4	G 1/4	G 3/4	G 1/4	G 3/4	G 1/4
VH0400	163	360							

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumumpen

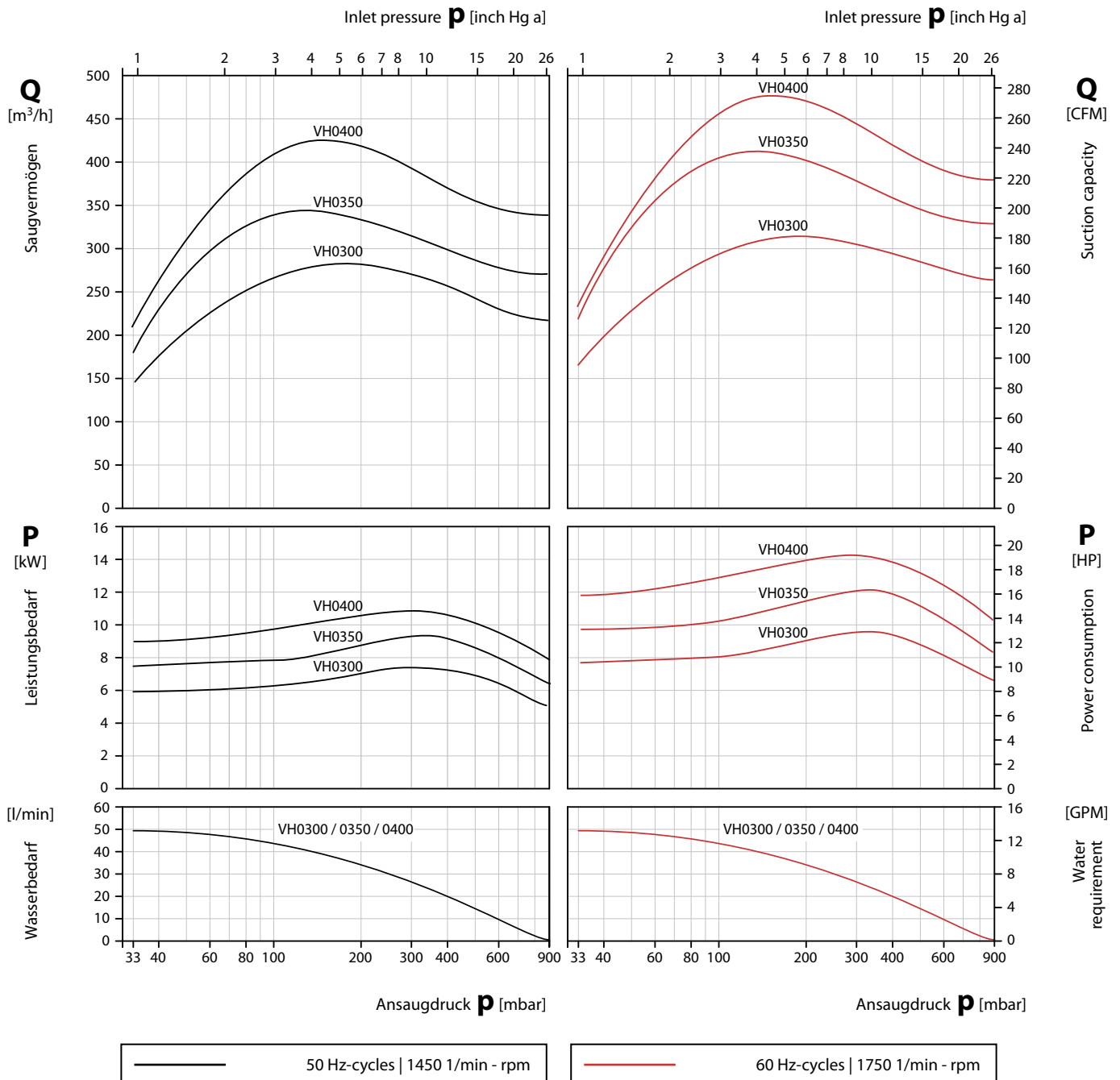
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

double-stage, without valves, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

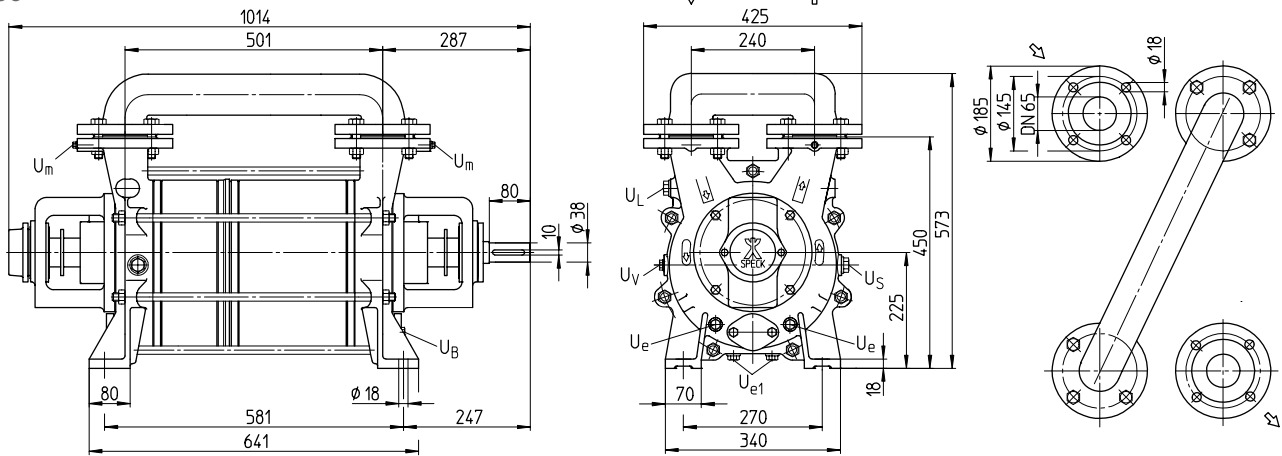
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

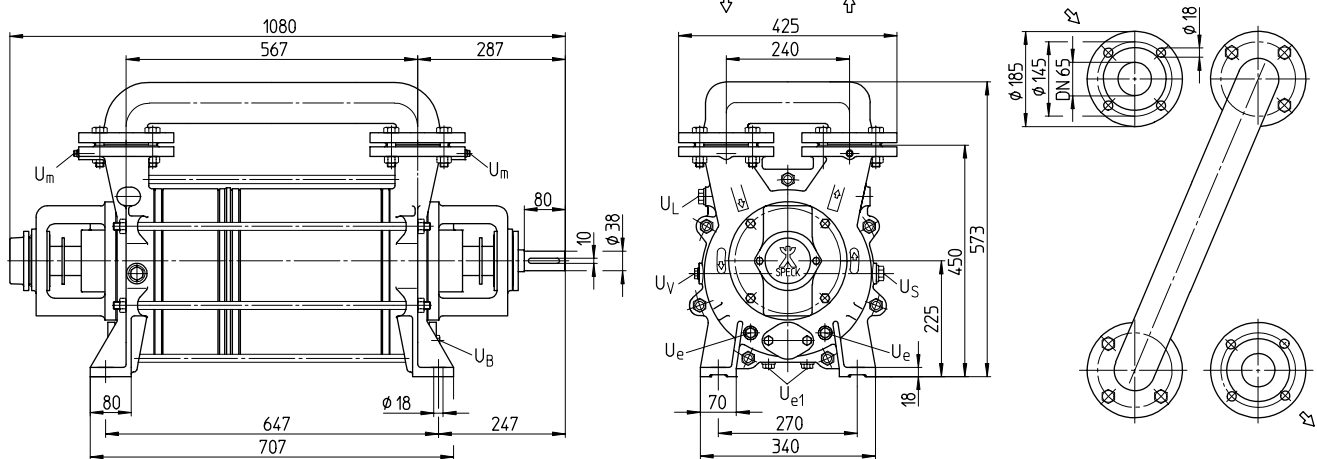
Liquid ring vacuum pumps
double-stage, without valves, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

VH0500



VH0600



Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections						
	kg	lbs	U _B	U _e	U _{e1}	U _L	U _m	U _S	U _V
VH0500	215	474	G 1	G 1/2	G 1/2	G 3/4	G 1/4	G 3/4	G 3/8
VH0600	240	529							

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

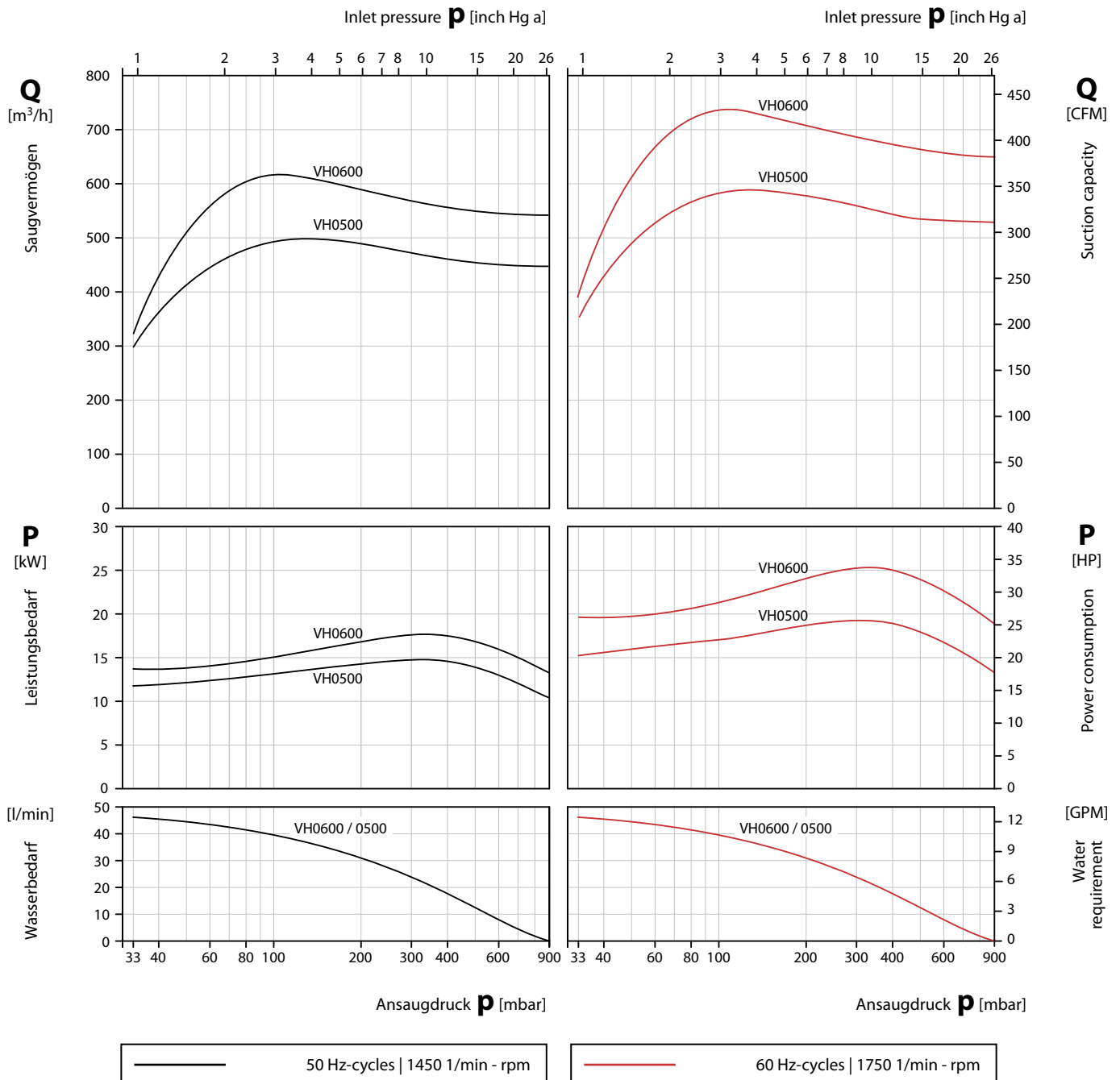
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

double-stage, without valves, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

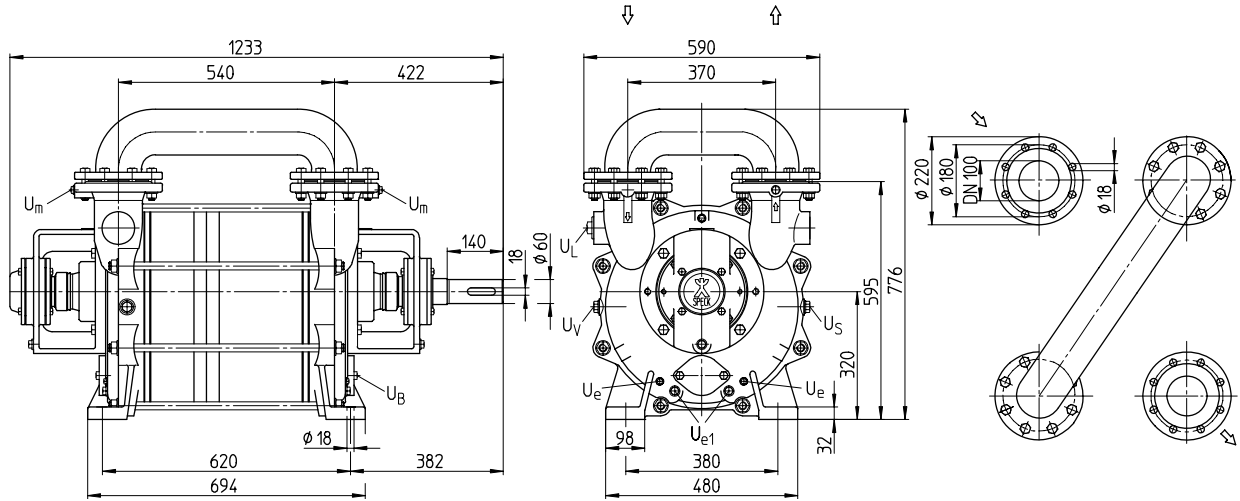
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

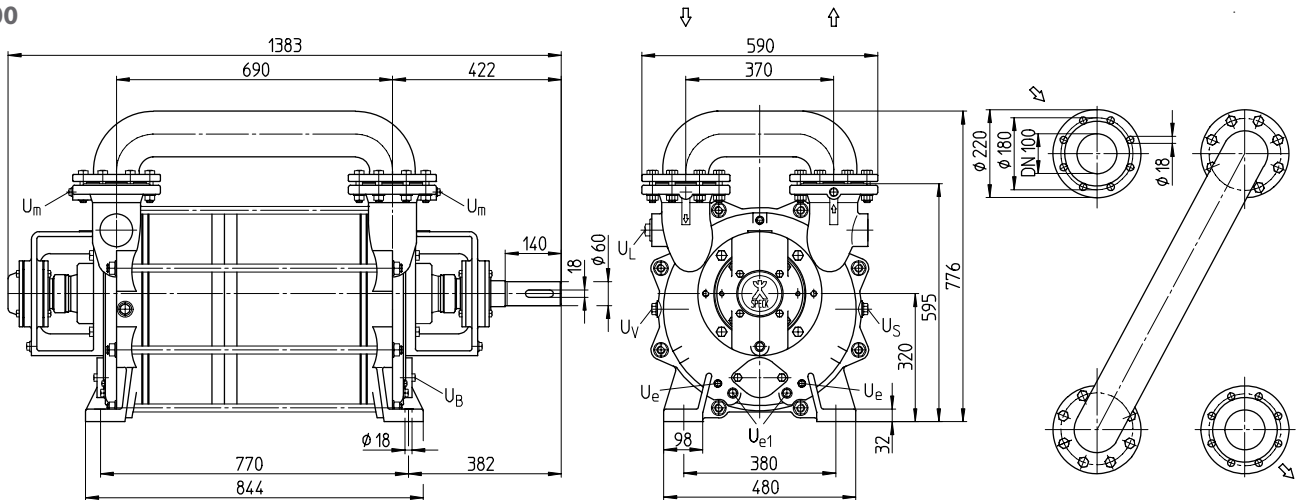
Liquid ring vacuum pumps
double-stage, without valves, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

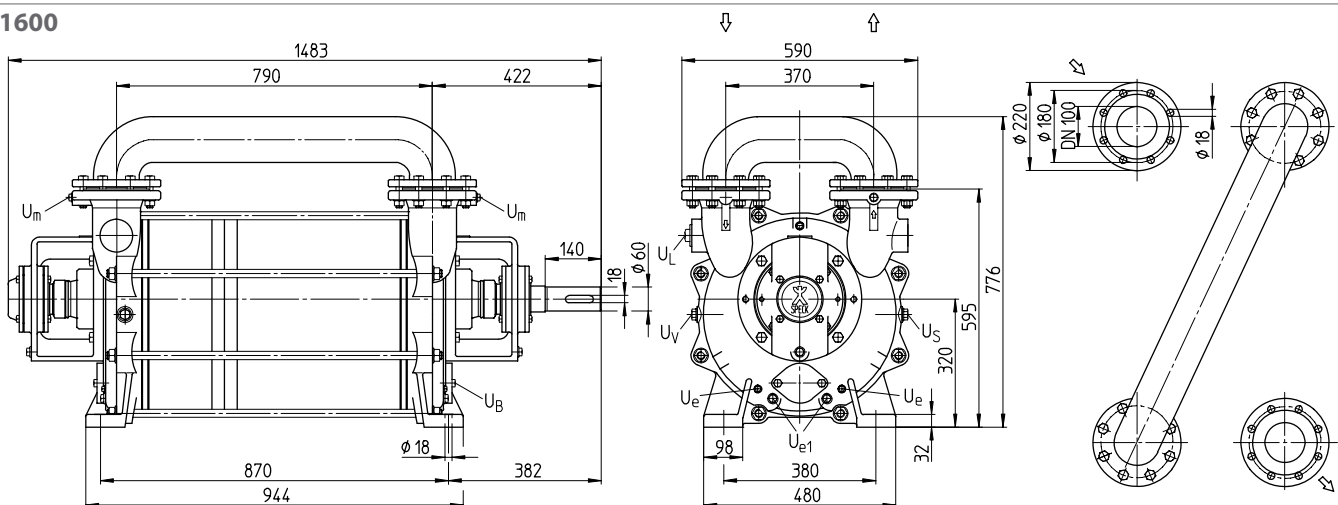
VH0800



VH1200



VH1600



Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight		Anschlüsse / Connections						
	kg	lbs	U _B	U _e	U _{e1}	U _L	U _m	U _S	U _V
VH0800	450	992							
VH1200	570	1257	G 2	G 1/4	G 1/2	G 1 1/2	G 3/8	G 3/4	G 1/2
VH1600	640	1411							

Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10
Ausführung nach ANSI auf Anfrage

Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10
Execution in acc. with ANSI standards on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

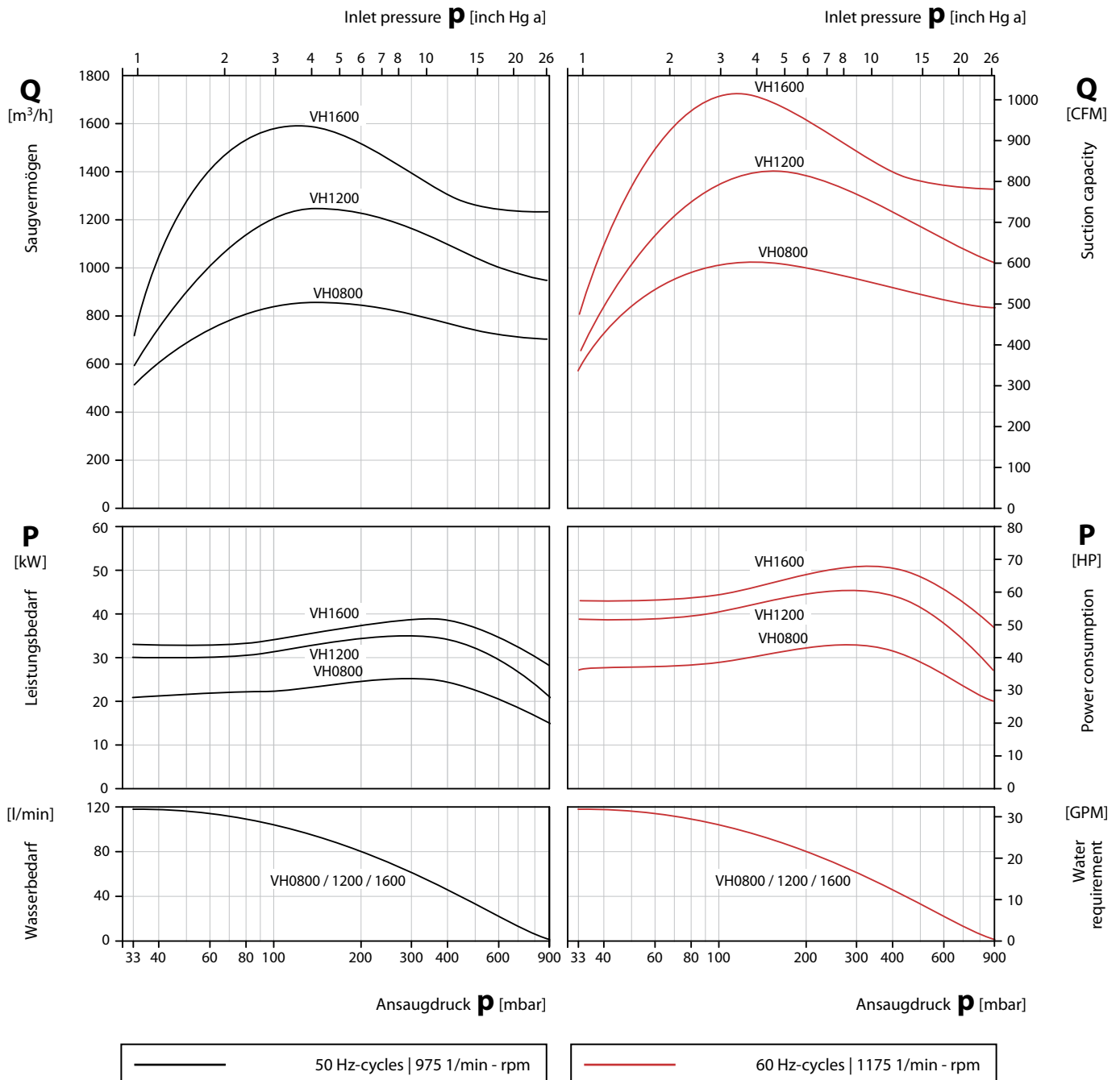
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

double-stage, without valves, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

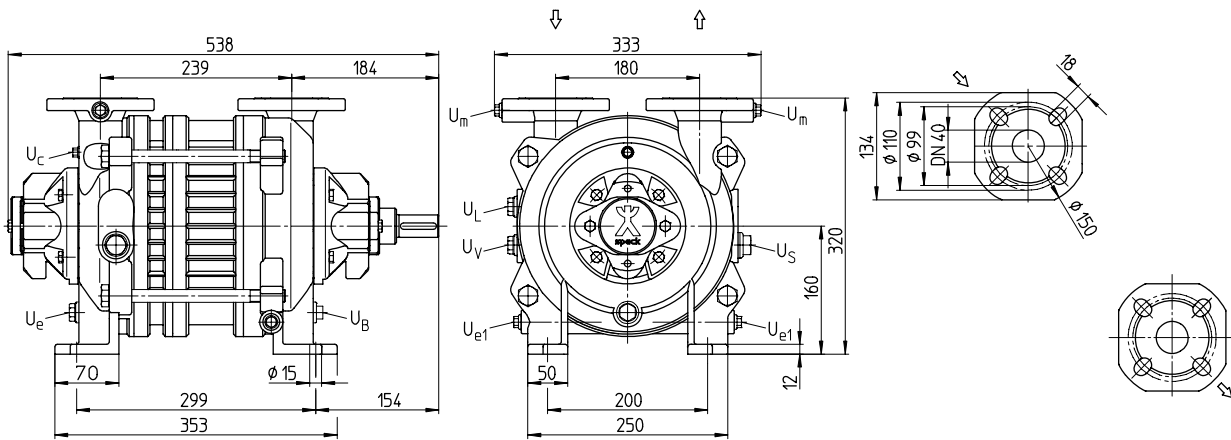
With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

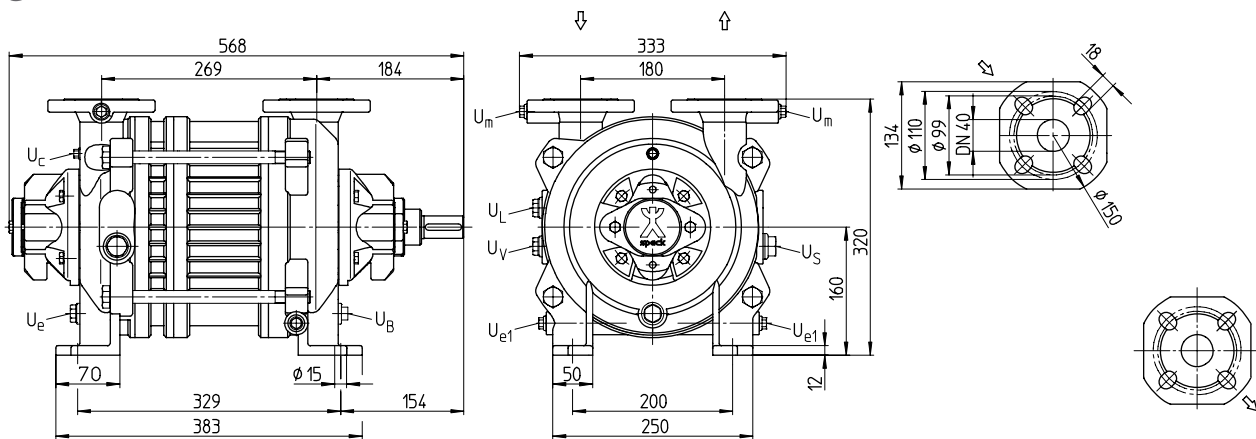
Liquid ring vacuum pumps
double-stage, without valves, with mechanical seal

Maßzeichnung / Dimensional drawing

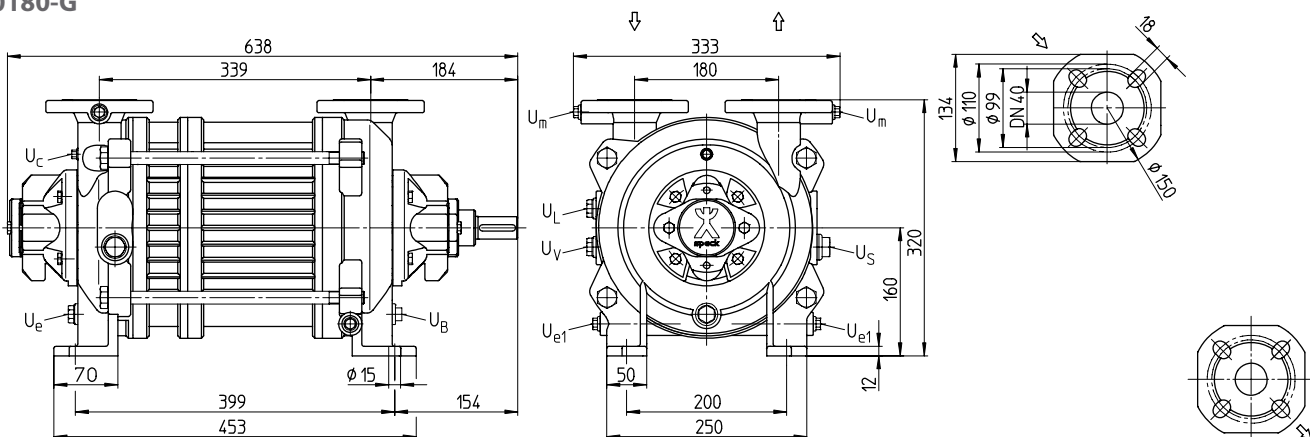
VZ110-G



VZ0140-G



VZ0180-G



VZ0100-G / 0140G / 0180G auch in Blockbauweise erhältlich.
Siehe Prospekt Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen – Blockbauweise: VZ0110 / 0140 / 0180

VZ0100-G / 0140G / 0180G also available in close-coupled version.
See brochure Liquid ring vacuum pumps – close-coupled version: VZ0110 / 0140 / 0180

Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _C	Kavitationsschutz	Cavitation protection
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gew./Weight	Anschlüsse / Connections
	kg lbs	U _B U _C U _e U _{e1} U _L U _m U _S U _V
VZ0110-G	73 161	
VZ0140-G	75 165	G 1/2 G 1/4 G 1/2 G 1/4 G 1/2 G 1/4 G 3/4 G 1/2
VZ0180-G	85 187	

Flanschanschlussmaße nach
EN 1092-2 PN 10 und ANSI B 16.5

Flange connecting dimensions according to
EN 1092-2 PN 10 and ANSI B 16.5

VZ0110-G / VZ0140-G / VZ0180-G

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

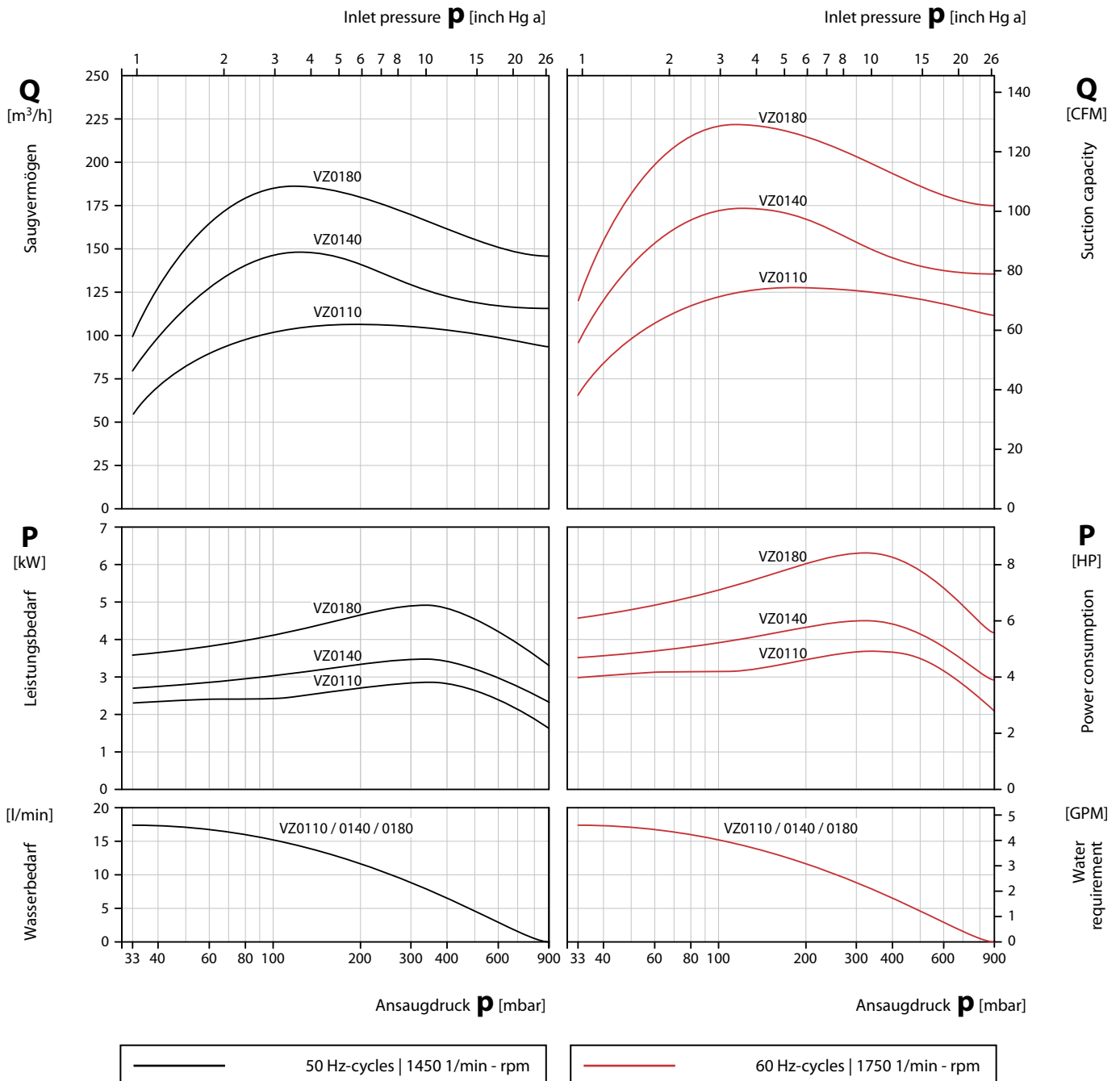
zweistufig, ohne Ventile, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

double-stage, without valves, with mechanical seal

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

VU

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
einstufig

Liquid ring vacuum pumps
single-stage

Baureihe VU – Typenschlüssel / VU Series – Type Code

Beispiel ▶	Example ▶	VU	0300	-53	-10	-001
Pumpentype	Pump type					
Pumpengröße	Pump size					
T1	Gleitringdichtung					
T2	Werkstoffausführung					
	Zählnummer					

T1: Schlüssel Gleitringdichtung / Code mechanical seal

Schlüssel / Code	41	50	53	55
Gleitringdichtung Mechanical seal	Kohle, Cr-Stahl, NBR Carbon, Cr-steel, NBR	Kohle, Edelstahl, FFKM Carbon, stainless steel, FFKM	Kohle, Edelstahl, FFKM Carbon, stainless steel, FFKM	Kohle, Edelstahl, FKM doppelt PTFE ummantelt Carbon, stainless steel, FKM - PTFE double coated

T2: Schlüssel Werkstoffausführung / Code material design

Schlüssel / Code	10			30			60			
Typ / Type	VU0020 VU0040 VU0080 VU0140 VU0220	VU0300 VU0450	VU0351 VU0451	VU0020 VU0040 VU0080 VU0140 VU0220	VU0300 VU0450	VU0351 VU0451	VU0500 VU0600 VU0800 VU1200 VU1600	VU0020 VU0040 VU0080 VU0140 VU0220	VU0300 VU0450	VU0500 VU0600 VU0800 VU1200 VU1600
Sauggehäuse Suction casing	EN-GJL-250 Cast iron			EN-GJL-250 Cast iron			1.4581 CrNiMo cast steel			
Druckgehäuse Discharge casing	EN-GJL-250 Cast iron			EN-GJL-250 Cast iron			1.4581 CrNiMo cast steel			
Steuerscheibe Inter casing	EN-GJL-250 Cast iron	1.4301 CrNi steel	EN-GJL-250 Cast iron	1.4301 CrNi-steel	EN-GJL-250 Cast iron	1.4581 CrNiMo cast steel				
Mittelkörper Stage casing	EN-GJL-250 / Stahl Cast iron / steel			Stahl Steel	EN-GJL-250 / Stahl Cast iron / steel	Stahl Steel	1.4571 / 1.4581 CrNiMo steel / CrNiMo cast steel			
Laufrad Impeller	CuSn / Rotguss Bronze / red brass			Stahl / 1.4301 / 1.4571 / 1.4581 Steel / CrNi steel / CrNiMo steel / CrNiMo cast steel			1.4571 / 1.4581 CrNiMo steel / CrNiMo cast steel			
Welle Shaft	1.4122 CrMo steel			1.4122 CrMo steel			1.4571 CrNiMo steel		1.4122 CrMo steel	
Wellenschutzhülse Shaft protection sleeve	–			–			1.4571 CrNiMo steel	–		1.4571 CrNiMo steel
Gehäuse für Wellen- dicht. Shaft seal casing	EN-GJL-250 Cast iron			EN-GJL-250 Cast iron			1.4571 / 1.4581 CrNiMo steel / CrNiMo cast steel			
Ventilklappe Valve flap	–	PTFE	–	PTFE			–	PTFE		

Genauere Werkstoffangaben auf Anfrage
Precise material specifications on request

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig

Liquid ring vacuum pumps
double-stage

Baureihe VH – Typenschlüssel / VH Series – Type Code

Beispiel ▶	Example ▶	VH	0300	-53	-10	-001
Pumpentype	Pump type					
Pumpengröße	Pump size					
T1	Gleitringdichtung					
T2	Werkstoffausführung					
	Zählnummer					

T1: Schlüssel Gleitringdichtung / Code mechanical seal

Schlüssel / Code	41	50	53	55
Gleitringdichtung Mechanical seal	Kohle, Cr-Stahl, NBR Carbon, Cr-steel, NBR	Kohle, Edelstahl, FFKM Carbon, stainless steel, FFKM	Kohle, Edelstahl, FKM Carbon, stainless steel, FKM	Kohle, Edelstahl, FKM doppelt PTFE ummantelt Carbon, stainless steel, FKM - PTFE double coated

T2: Schlüssel Werkstoffausführung / Code material design

Schlüssel / Code	10		30			60		
Typ / Type	VH0020 VH0040 VH0060 VH0110 VH0140 VH0180	VH0300 VH0350 VH0400	VH0020 VH0040 VH0060 VH0110 VH0140 VH0180	VH0300 VH0350 VH0400	VH0500 VH0060 VH0800 VH1200 VH1600	VH0020 VH0040 VH0060 VH0110 VH0140 VH0180	VH0300 VH0350 VH0400	VH0500 VH0600 VH0800 VH1200 VH1600
Sauggehäuse Suction casing	EN-GJL-250 Cast iron		EN-GJL-250 Cast iron			1.4581 CrNiMo cast steel		
Druckgehäuse Discharge casing	EN-GJL-250 Cast iron		EN-GJL-250 Cast iron			1.4581 CrNiMo cast steel		
Steuerscheibe Inter casing	EN-GJL-250 Cast iron		EN-GJL-250 Cast iron			1.4581 CrNiMo cast steel		
Mittelkörper Stage casing	Stahl Steel		Stahl Steel			1.4571 / 1.4581 CrNiMo steel / CrNiMo cast steel		
Laufrad Impeller	CuSn / Rotguss Bronze / red brass		Stahl / 1.4301 / 1.4571 / 1.4581 Steel / CrNi steel / CrNiMo steel / CrNiMo cast steel			1.4571 / 1.4581 CrNiMo steel / CrNiMo cast steel		
Welle Shaft	Stahl Steel		1.4122 CrMo steel			1.4571 CrNiMo steel		1.4122 CrMo steel
Wellenschutzhülse Shaft protection sleeve	-		-		1.4571 CrNiMo	-		1.4571 CrNiMo
Gehäuse für Wellendicht. Shaft seal casing	EN-GJL-250 Cast iron		EN-GJL-250 Cast iron			1.4581 CrNiMo cast steel		

Genauere Werkstoffangaben auf Anfrage
Precise material specifications on request

VZ

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig

Liquid ring vacuum pumps
double-stage

Baureihe VZ – Typenschlüssel / VZ Series – Type Code

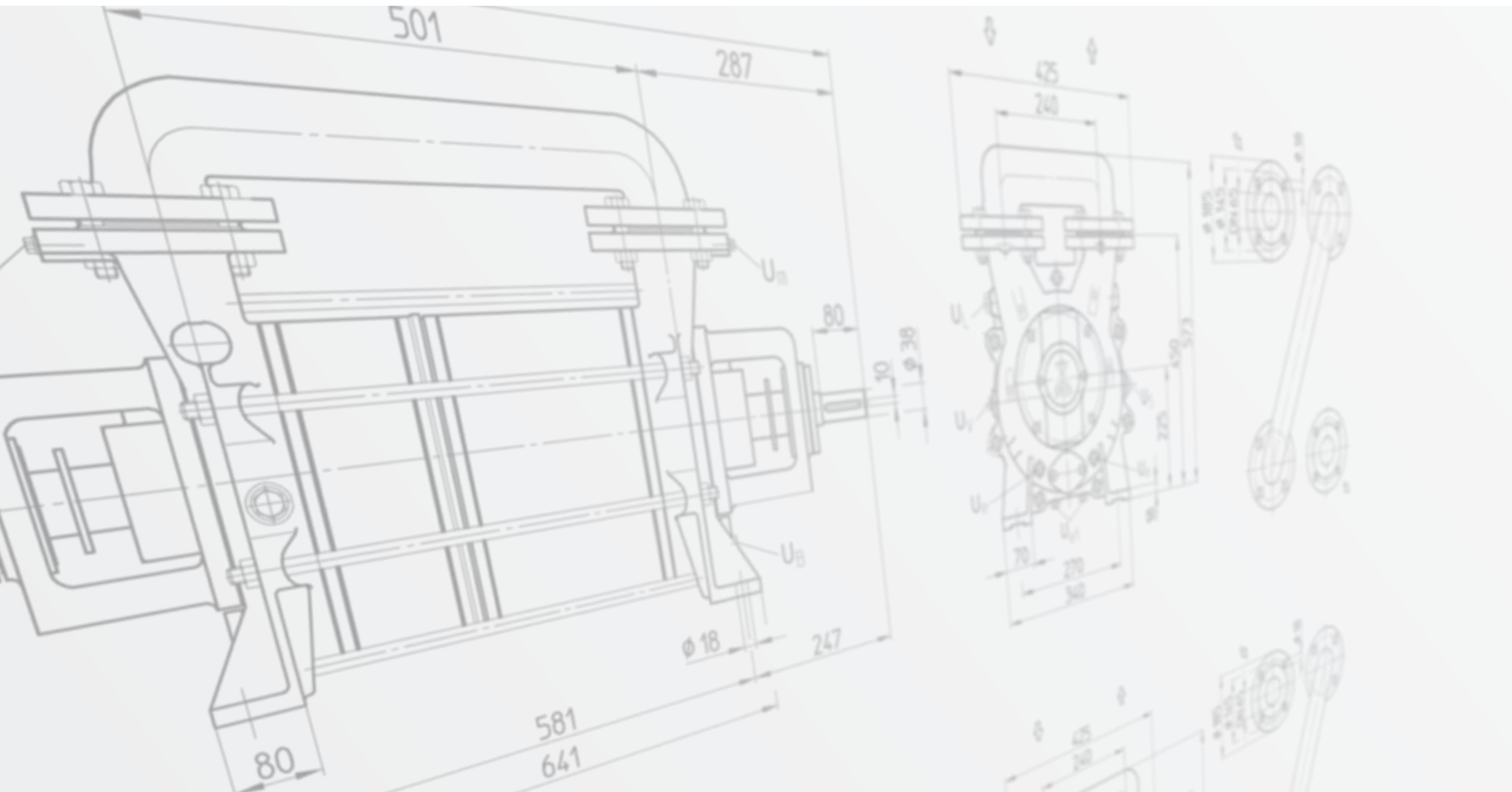
Beispiel ▶	Example ▶	VZ	0110	-G	-53	-55	-001
Pumpentype	Pump type						
Pumpengröße	Pump size						
Grundplattenversion	Base plate version						
T1	Gleitringdichtung						
T2	Werkstoffausführung						
	Zählnummer						

T1: Schlüssel Gleitringdichtung / Code mechanical seal

Schlüssel / Code	41	50	53	55
Gleitringdichtung Mechanical seal	Kohle, Cr-Stahl, NBR Carbon, Cr-steel, NBR	Kohle, Edelstahl, FFKM Carbon, stainless steel, FFKM	Kohle, Edelstahl, FKM Carbon, stainless steel, FKM	Kohle, Edelstahl, FKM doppelt PTFE ummantelt Carbon, stainless steel, FKM - PTFE double coated

T2: Schlüssel Werkstoffausführung / Code material design

Schlüssel / Code	35	55	65
Typ / Type	VZ0110-G VZ0140-G VZ0180-G	VZ0110-G VZ0140-G VZ0180-G	VZ0110-G VZ0140-G VZ0180-G
Sauggehäuse Suction casing	EN-GJL-250 Cast iron	EN-GJL-250 Cast iron	1.4581 CrNiMo-cast steel
Druckgehäuse Discharge casing	EN-GJL-250 Cast iron	EN-GJL-250 Cast iron	1.4581 CrNiMo-cast steel
Steuerscheibe Inter casing	1.4571, SiC-beschichtet CrNiMo steel, SiC coated	1.4301 CrNi-steel	1.4571, SiC-beschichtet CrNiMo steel, SiC coated
Mittelkörper Stage casing	EN-GJL-250 Cast iron	EN-GJL-250 Cast iron	1.4581 CrNiMo cast steel
LaufRad Impeller	1.4581 CrNiMo cast steel	CuSn / Rotguss Bronze / red brass	1.4581 CrNiMo cast steel
Welle Shaft	1.4122 CrMo-steel	1.4122 CrMo-steel	1.4571 CrNiMo steel
Gehäuse für Wellen- dicht. Shaft seal casing	EN-GJL-250 Cast iron	EN-GJL-250 Cast iron	1.4571 CrNiMo steel



Speck Pumpen Vakuumtechnik GmbH
 Postfach 1453 · 91142 Roth / Germany
 Regensburger Ring 6 – 8 · 91154 Roth / Germany
 Tel.: +49 (0) 91 71 809-0
 Fax: +49 (0) 91 71 809-10
 info@speck.de
 www.speck.de